



INSTALLATION INSTRUCTIONS

SAVER® BATH DOOR MODEL: AM00495.400 SERIES

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 100 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. (Certain installations may require professional help.) Also be sure your installation conforms to local codes.

GENERAL INFORMATION

Please inspect the product immediately upon receipt for transit damage, missing packs/parts or manufacturing fault. Damage reported later cannot be accepted. Please handle the product with care avoiding knocks and shocks loading to all sides and edges of the glass.

NOTE: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

Familiarize yourself with all the parts as shown in the assembly drawing. The assembly drawing will also provide a helpful reference when relating the location of the various parts and how they are mounted.

Special care should be taken when drilling walls to avoid hidden pipes or electrical cables.

Shower door "Wall Posts" need to be screwed onto a solid wooden or firm structural support.

Note: This product is heavy and may require two people to install.

AFTERCARE INSTRUCTIONS

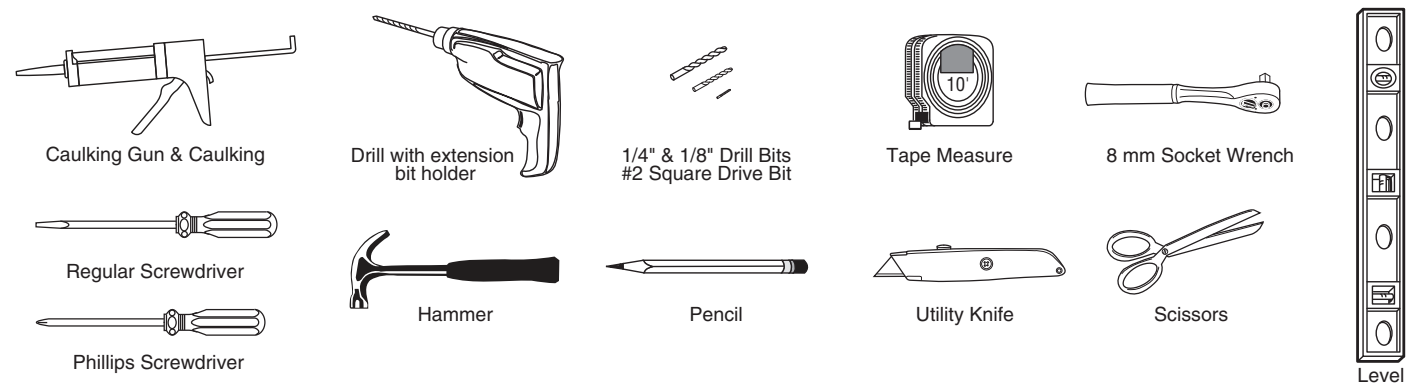
After use, your shower should be cleaned with soap and water. This is particularly important in hard water districts where insoluble lime salts may be deposited and allowed to build up. Cleaners of a gritty or abrasive nature should not be used. Care should be taken to avoid contact with strong chemicals such as organic solvents and strippers.

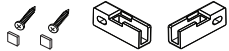
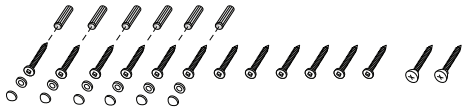
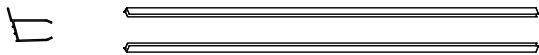
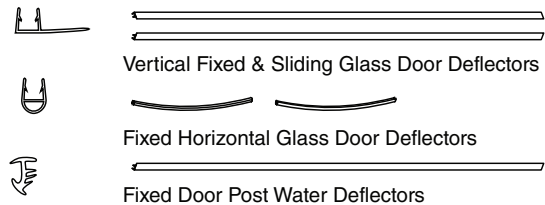
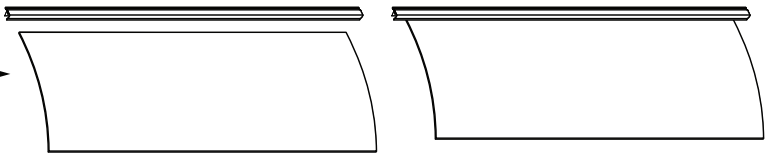
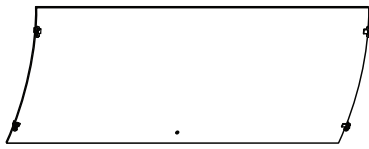
Glass cleaners can be used but with caution, if in doubt contact the manufacturer of the cleaner in question.

Please keep these instructions for aftercare and customer service details.

For problems please contact American Standard. Do not return to store.

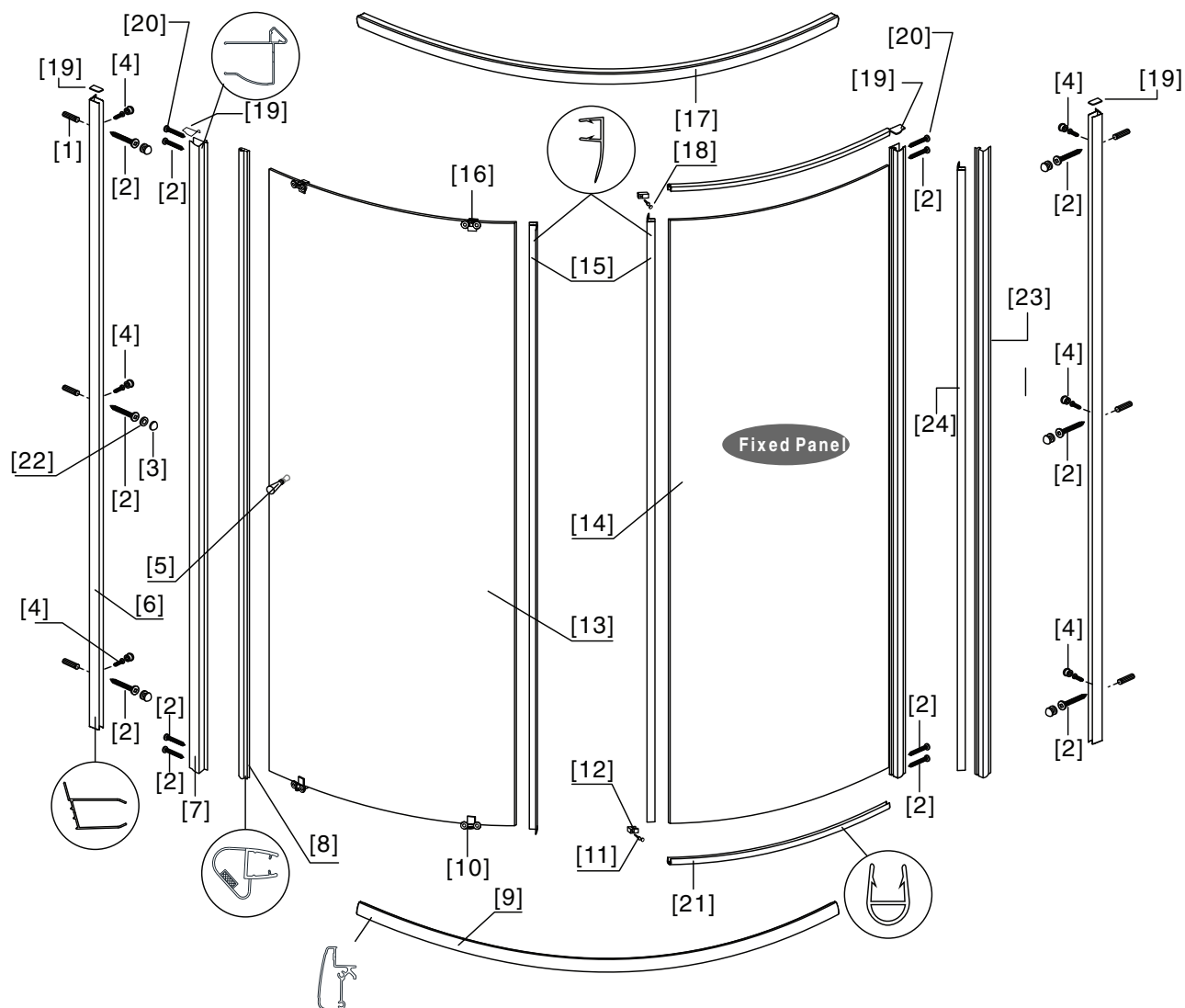
REQUIRED TOOLS AND MATERIALS



BOX CONTENTS		
2x Horizontal Rails	➔	
1x Installation Instructions	➔	
1x Handle Set	➔	
2x Retaining Blocks 2x Screws M4x12 2x Screw Cover Caps	➔	
2x Wall Post Profile Covers 4x Door Post Profile Covers	➔	
6x Wall Anchors 12x Screws M4x35 2x Screws, Flat Head, M4x35 6x Screw Cover Caps 6x Cupped Washers	➔	
6x Screws M4x10 6x Screw Cover Caps 6x Cupped Washers	➔	
2x Wall Posts	➔	
1x Sliding Door Post 1x Fixed Door Post (if not factory installed)	➔	
1x Magnetic Seal	➔	
2x Vertical Fixed & Sliding Glass Door Deflectors 2x Fixed Horizontal Glass Door Deflectors x1 Fixed Door Post Water Deflector (if not factory installed)	➔	
1x Fixed Glass Door Panel with Door Post Attached OR 1x Fixed Glass Door Panel without Door Post Attached	➔	
1x Sliding Glass Door Panel	➔	

ASSEMBLY DRAWING

Fixed Right-hand Panel shown - See page 8 for Fixed Left-hand Panel



- [1] 6x Wall Anchors
- [2] 14x Screws M4x35
- [3] 12x Screw Cover Caps
- [4] 6x Screws M4x10
- [5] 1x Handle Set
- [6] 2x Wall Posts
- [7] 1x Sliding Door Post
- [8] 1x Magnetic Seal
- [9] 1x Bottom Horizontal Rail
- [10] 2x Bottom Rollers
- [11] 2x Screws M4x12 for Retaining Blocks
- [12] 2x Retaining Blocks
- [13] 1x Sliding Door Panel

- [14] 1x Fixed Door Panel with Door Post Attached
- [15] 2x Vertical Fixed & Sliding Door Water Deflectors
- [16] 2x Top Rollers
- [17] 1x Top Horizontal Rail
- [18] 2x Screw Cover Caps for Retaining Blocks
- [19] 6x Fixed and Sliding Door Covers
- [20] 2x Flat Head Screws M4x35*
- [21] 2x Fixed Door Water Deflectors
- [22] 12x Cupped Washers
- [23] 1x Fixed Door Post Not Attached to Fixed Door Panel
- [24] 1x Fixed Door Post Water Deflector Not Attached to Door Panel

* if included: otherwise use M4x35 as supplied

INSTALLATION NOTES

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using instruction sheet as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements.

Shower door assembly may have the "Fixed Door Post" Factory Installed onto "Fixed Glass Door"

Handle the glass panels carefully and protect the edges. Although tempered glass is very resistant to breakage the glass can still break if unequal pressure is applied during installation and the sharp corners of the panel can damage tile and flooring surface.

Be sure to wear safety glasses whenever drilling or cutting. When drilling holes in ceramic tile or marble use a center punch and hammer to carefully break the glazed surface. This will prevent skidding when drilling.

NOTE: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

1 ASSEMBLE FRAME - REFER TO ASSEMBLY DRAWING

NOTE: Determine if Fixed Door Panel will be mounted on the left or right side of frame prior to mounting posts and rails together. Procedure is shown with Fixed Door on the Right side.

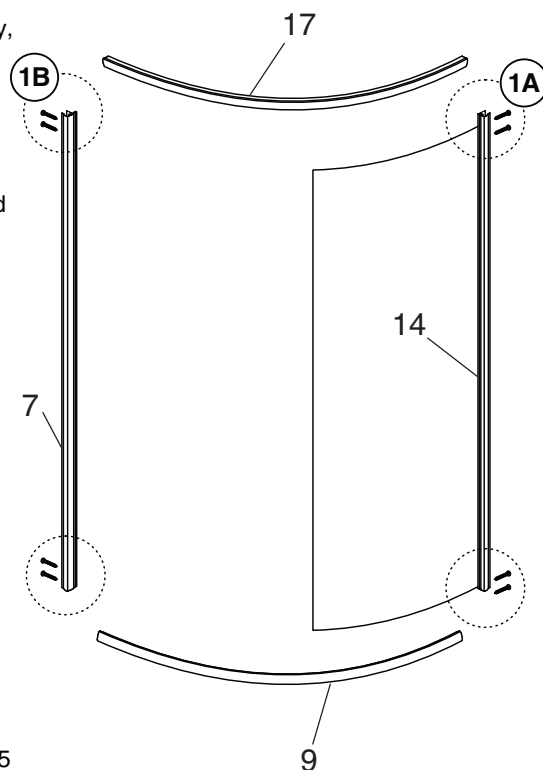
- Refer to page 8 if mounting fixed door on Left side.
- For partially assembled Fixed Door, if Frame/Glass requires assembly, refer to STEP 3.

NOTE: If Fixed Door Post is already factory installed on "Fixed Glass Panel" (14), "Fixed Door Water Deflectors" (21) need to be installed first before installing Top & Bottom Horizontal Rails. Place Retaining Blocks (12) on Fixed Door Panel (14) at top and bottom (see fig A in STEP 3) and use them as guides to install the top and bottom Fixed Door Water Deflectors (21). Once the Water Deflectors are in place, remove the Retaining Blocks for later installation and continue with remaining installation of Horizontal Rails.

1A - 1B Slide Horizontal Rails (9 & 17) onto Door Posts (7 & 14) and screw together using matching square bit.

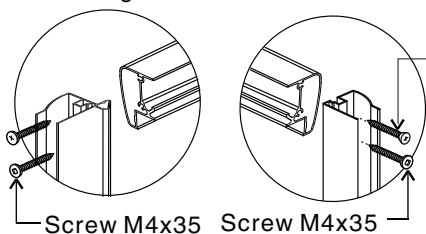
NOTE: Top & Bottom Horizontal rails are identical. Door Roller Stops are installed inside the tracks on one end of each Horizontal Rail and should be installed towards the Fixed Door Post side.

Insure flange side of both Wall Posts (side with pre-drilled holes) are facing inside shower area.



VIEW FROM INSIDE

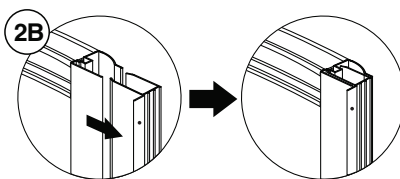
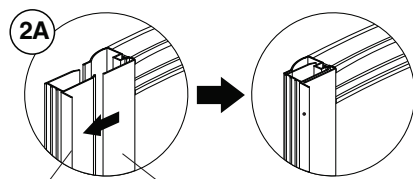
1B-Sliding Door Post 1A-Fixed Door Post



Flat Head Screw
M4x35
*if included otherwise use M4x35 as supplied

VIEW FROM LEFT SIDE - INSIDE

VIEW FROM RIGHT SIDE - INSIDE



(6) Wall Post (7 & 14) Door Post

2A-2B Slide Wall Posts (6) on each end. The Wall Posts fit inside Posts of the frame.

Insure flange side of both Wall Posts (side with pre-drilled holes) are facing inside shower area.

2

FITTING FRAME ASSEMBLY INTO OPENING

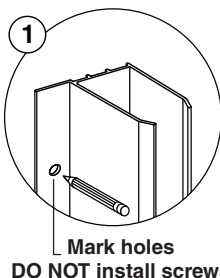
2 PEOPLE REQUIRED

Place completed frame onto the tub marked edge **(A)** at the edge of the flat surface of the deck. Push wall posts against wall and position the posts with a level and mark the mounting holes on the wall. (Ref. 1)
Remove the frame; drill 1/8" holes at marked locations. (Ref. 2)

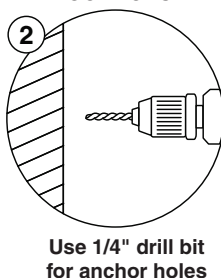
Use the anchors if NOT securing to studs (use 1/4" drill bit). (Ref. 3)

Remove frame and proceed to STEP 3.

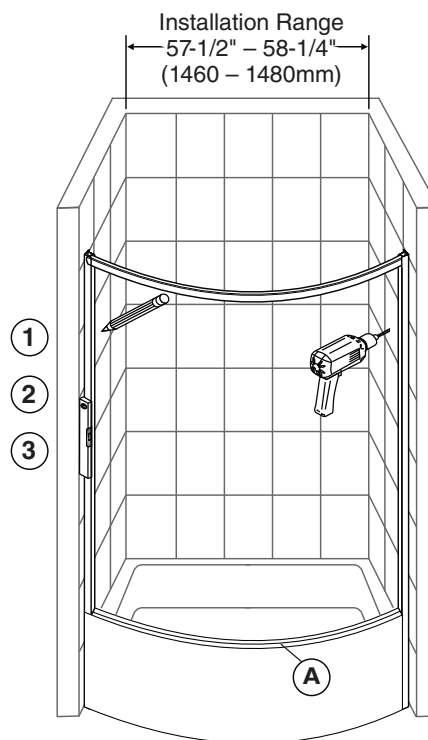
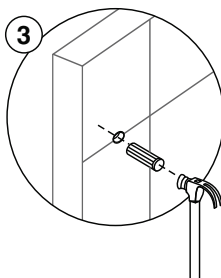
MARKED HOLES



DRILL MARKED LOCATIONS



INSTALL ANCHOR IF NEEDED



3

FITTING FIXED GLASS PANEL INTO FRAME ASSEMBLY

**if not previously installed onto Fixed Door Post!*

RIGHT-HAND FIXED PANEL SHOWN. SEE PAGE 8 FOR LEFT-HAND INSTALLATION.

- ☐ 1. Place Retaining Blocks (12) on fixed door panel at top and bottom (see Fig. A) and use them as guides to install the top and bottom Fixed Door Water Deflectors (21). Once the Water Deflectors are in place, remove the Retaining Blocks for later installation.
- ☐ 2. Slide Fixed Glass Panel (14) in place, engaging Top and Bottom Horizontal Rails and Door Post
- ☐ 3. Install top & bottom Retaining Blocks with screws (11) to hold Fixed Door Panel in place.

NOTE: Hand tighten screws. Do not over tighten!

- ☐ 4. Install Fixed Door Water Deflector (24) by pressing into place. Wet with water to aid inserting deflector between glass door and door post. Deflector may need to be trimmed if it extends beyond the top or bottom rail.

VIEW FROM INSIDE

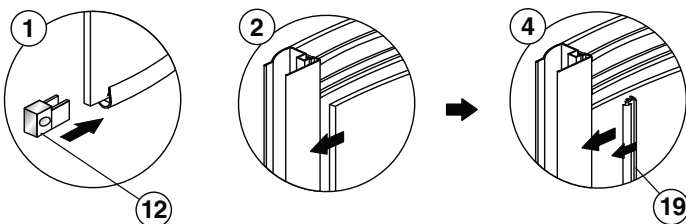
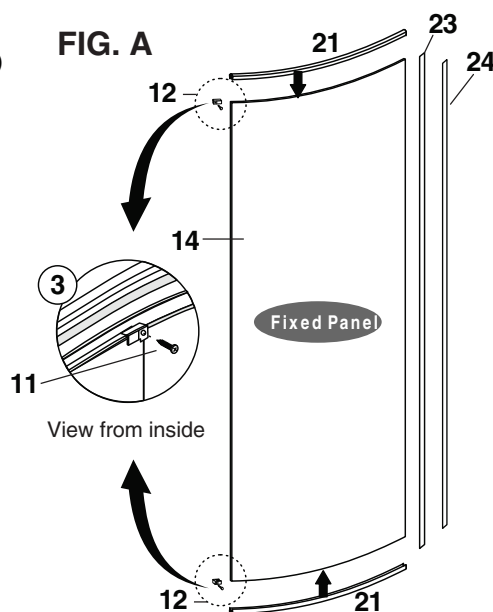


FIG. A



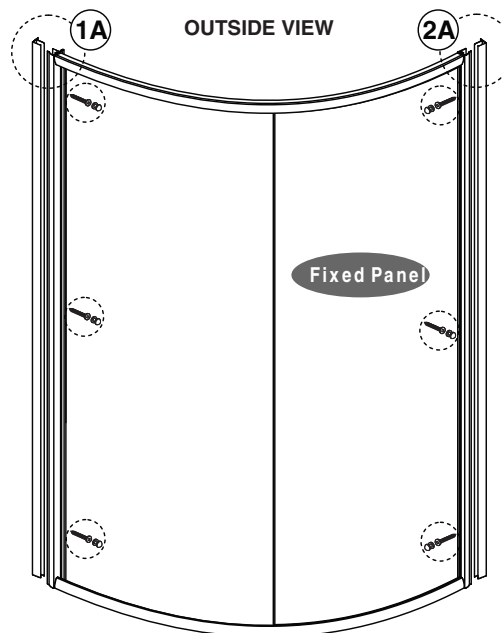
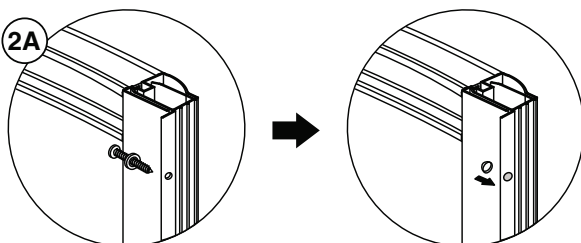
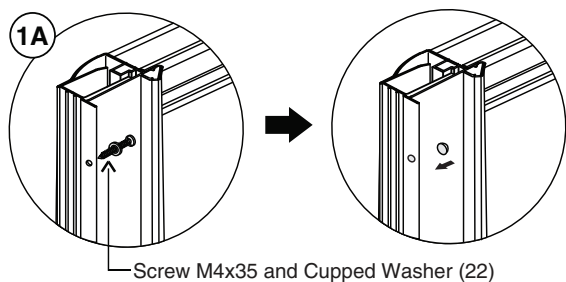
4 INSTALLING FRAME

2 PEOPLE REQUIRED

VIEW FROM INSIDE

1A and 2A Secure assembly to wall using previously drilled holes.

NOTE: The Cupped Washers (22) hold Screw Cover Caps in place. Apply silicon sealant onto threads of screws before screwing into place.



Snap Screw Cover Caps (3) over screws and Cupped Washers.

5 FIXING ASSEMBLY TO WALL POSTS

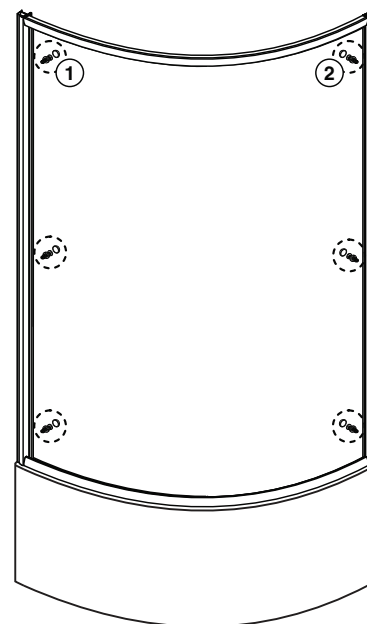
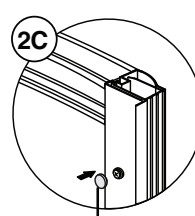
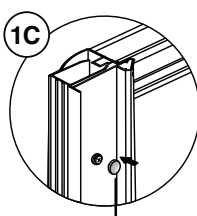
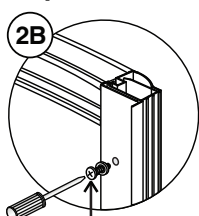
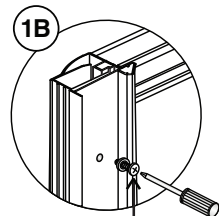
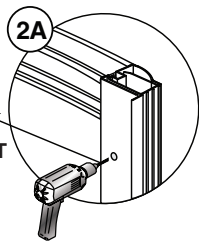
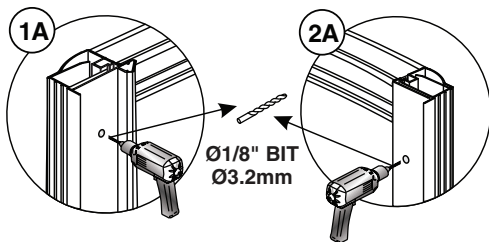
Ensure door assembly is centered in opening. Push door assembly down to top of tub before anchoring screws to wall posts.

1A & 2A — Drill Pilot Holes

1B & 2B — Place plastic Cupped Washers (22) over M4x10 screws and screw into place at each pilot hole.

1C & 2C — Snap Screw Cover Caps (3) over each screw head.

VIEW FROM INSIDE

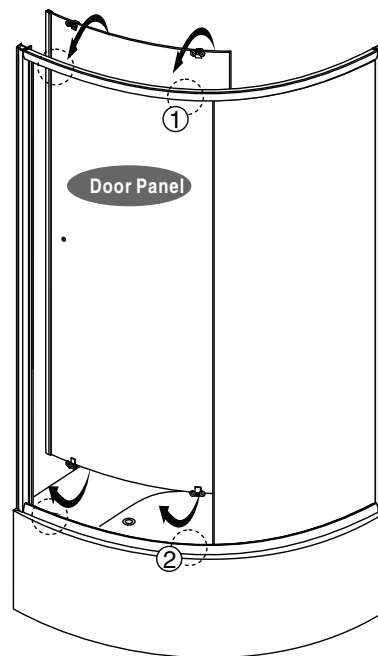
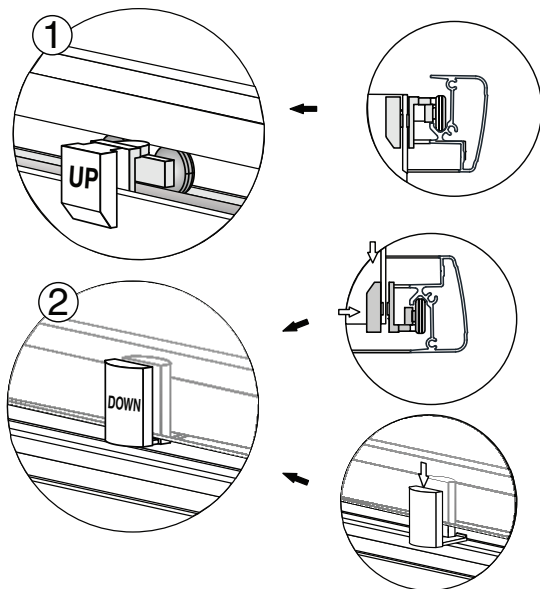


6 INSTALLING SLIDING DOORS

- ☐ Hang door in top track as shown in ①. **NOTE:** Roller marked UP installs on TOP Horizontal Rail.
Depress lower Rollers and seat as shown in ②. **NOTE:** If Top & Bottom Rollers need to be reversed, see page 8.)

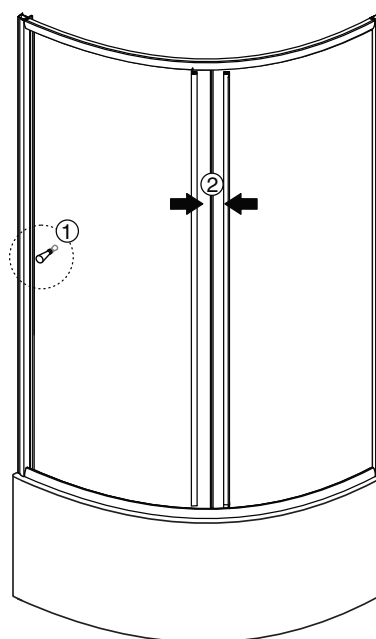
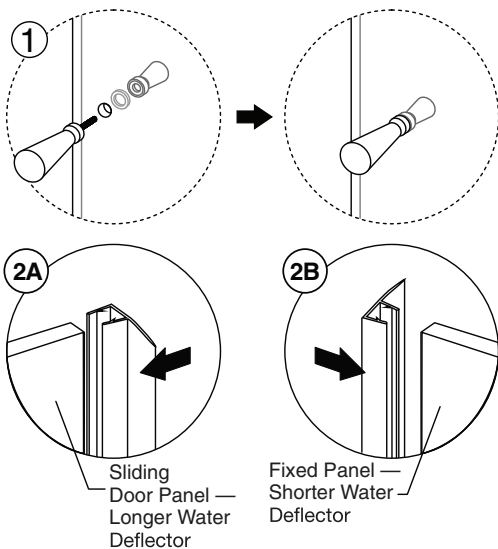
SLIDING DOOR ADJUSTMENTS

The sliding door may require adjustment after being installed and can be checked by fully closing door and check for vertical alignment as it rests on the Sliding Door Post (7). If Sliding Door Panel does not rest correctly on Sliding Door Post or there is a gap on one end, the Top Rollers can be adjusted by pulling down the plastic covers marked UP to reveal the 8mm nut. Slightly loosen the nut with the nut driver enough to move the sliding door, then move the door slightly up or down, then tighten and check alignment of sliding door when closed. Once sliding door fit is correct, verify all rollers (UP & DOWN) that they are not loose. Tighten if necessary.



7 ADD DOOR HANDLES AND WATER DEFLECTORS

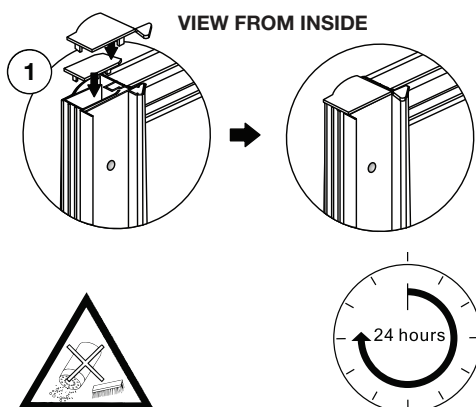
- ☐ Screw Handle (5) in place as shown in 1.
- ☐ Install Water Deflectors (15) as shown in 2A & 2B.
- ☐ Install Magnetic Seal (8) on Sliding Glass Door (13).



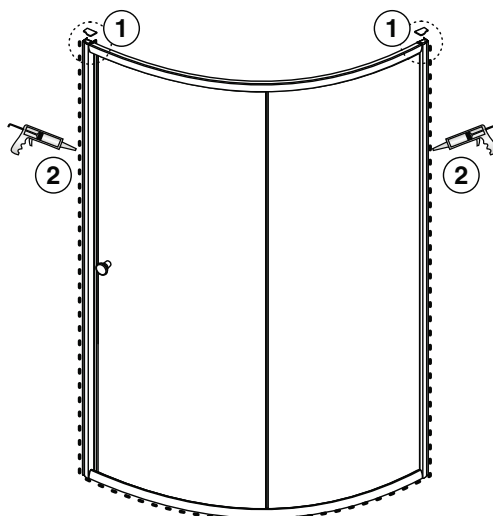
APPLY SILICONE CAULKING & PROFILE COVERS

- ☐ Snap Profile Covers (20) in place as shown in 1.

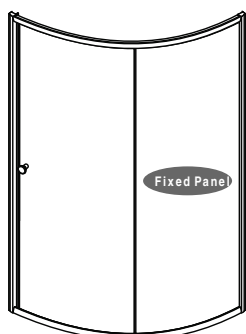
NOTE: Only 4 Profile Covers are required to trim both tops of Wall & Door Posts. Remaining 2 are required when reversing sliding door panel in opposite direction.



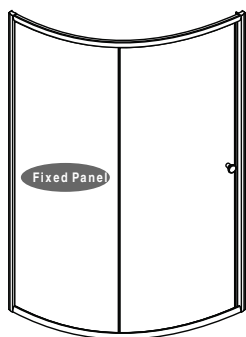
Allow 24 hours for silicone to dry before use.



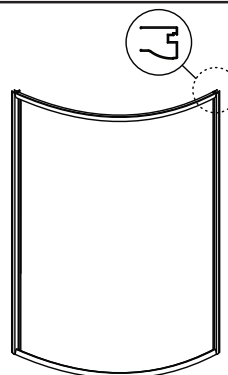
FIXED GLASS PANEL - CHANGING SIDES



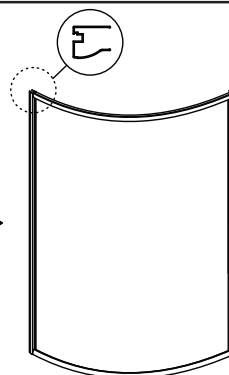
RIGHT HAND - FIXED GLASS PANEL



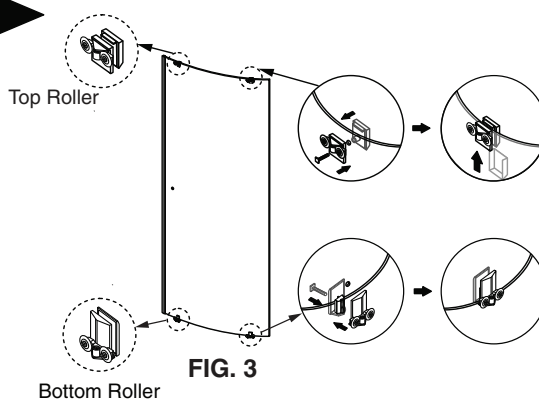
LEFT HAND - FIXED GLASS PANEL



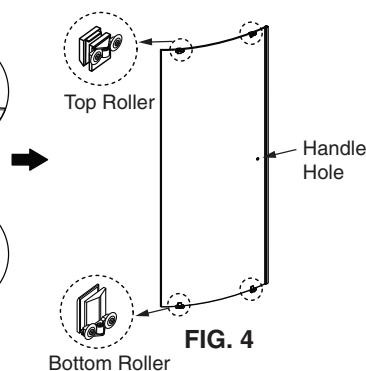
**FIG. 1
RIGHT HAND
FIXED GLASS PANEL**



**FIG. 2
LEFT HAND
FIXED GLASS PANEL**



**SLIDING DOOR
RIGHT-HAND FIXED GLASS PANEL**



**SLIDING DOOR
LEFT-HAND FIXED GLASS PANEL**

To convert to Left-Hand Fixed Glass Panel, invert the Sliding Glass Panel so the Handle Hole is as shown above. Disassemble Top & Bottom Rollers & re-install appropriate Rollers to top & bottom of Sliding Glass Panel.

MAINTENANCE:

Two primary materials are used to manufacture your new American Standard shower enclosure: tempered glass and anodized aluminum. To assure a long lasting finish on the enclosure, wipe it down with a towel after each use.

For occasional, more concentrated cleaning efforts **Lysol Non-Abrasive Bathroom Cleaner** works extremely well. Be sure that any over spray falling on the aluminum frame is rinsed thoroughly and dried. Many over-the-counter cleaners, if applied to the aluminum and left on, will harm the metal finish and cause permanent damage even though their directions indicate safe use on shower doors. Never use a scouring agent to clean the aluminum.

AS AMERICA, INC. LIMITED LIFETIME WARRANTY FOR SHOWER DOORS

AS America, Inc. ("American Standard") warrants to the original consumer purchaser that it will, at its sole option, repair or replace this product or any part of this product, if it confirms that the product is defective in materials or workmanship under normal use and maintenance for the lifetime of this product.

This warranty does not apply to commercial installations. Commercial installations shall have a limited warranty of 3 year(s).

This limited warranty DOES NOT COVER the following:

1. Defects or damage arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
2. Deterioration through normal wear and tear.
3. HARD WATER DAMAGE, OR DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS FURNISHED BY AS AMERICA, INC.
4. USE OF CLEANING PRODUCTS CONTAINING CALCIUM HYPO CHLORITE (CHLORINE), SCOURING POWDERS OR PADS SHALL NOT BE COVERED.
5. THE USE OF SCENTED CANDLES IN CLOSE PROXIMITY WITH THIS PRODUCT CAN RESULT IN PERMANENT STAINING OF THE FINISH.
6. Expense of normal maintenance.
7. All costs of removal, transportation, labor, reinstallation or other costs including postage and/or shipping costs to obtain warranty service shall be paid by the consumer.
8. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PURPOSE INTENDED ARE SPECIFICALLY EXCLUDED. (Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you.)
9. Responsibility for compliance with local code requirements ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. (Since local code requirements vary greatly distributors, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.)

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this limited warranty does not affect such statutory rights.

For service under this warranty, it is suggested that a claim be made through the contractor or dealer from or through whom the product was purchased, or that a service request (including a description of the product model and of the defect) be sent to the following with proof of purchase or original receipt:

In the United States:
American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Consumer Affairs

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

In Canada:
LIXIL Canada ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3

Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

In Mexico:
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

American
Standard

PUERTA PARA DUCHA SAVER®

MODELO: SERIE AM00495.400

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 100 años. Para asegurar que este producto se instale de manera adecuada, lea las instrucciones con atención antes de comenzar. (Ciertas instalaciones pueden requerir ayuda profesional.) Asegúrese también de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

INFORMACIÓN GENERAL

Al recibir el producto, inspecciónelo inmediatamente para ver si se ha dañado en el envío, si presenta fallas de fabricación o si faltan paquetes o piezas. No se aceptarán los daños reportados más tarde. Manipule el producto con cuidado evitando los golpes en todos los lados y bordes del vidrio.

NOTA: EL VIDRIO TEMPLADO NO PUEDE SER BARRENADO, CORTADO O MODIFICADO.

LEA LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN

Familiarícese con todas las piezas que figuran en el diagrama de ensamblaje. El diagrama de ensamblaje también será una referencia útil para la ubicación de las diferentes piezas y su montaje.

Tenga mucho cuidado al taladrar las paredes para no dañar los cables eléctricos o caños ocultos.

Los «postes de pared» de la puerta de ducha deben atornillarse en un soporte estructural firme o de madera sólida.

Nota: Este producto es pesado, y puede que sea necesario instalarlo de a dos.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

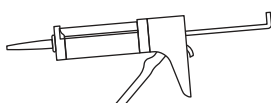
Después de usar la ducha, límpiela con agua y jabón. Esto es de particular importancia en los distritos con agua dura donde las sales de lima insolubles pueden depositarse y acumularse. Los limpiadores arenosos o abrasivos no deben usarse. Tenga cuidado y evite el contacto con sustancias químicas, como los disolventes y solventes orgánicos.

Los limpiadores de vidrio pueden usarse pero con precaución. En caso de duda, comuníquese con el fabricante del limpiador.

Conserve estas instrucciones para los detalles de atención al cliente y seguimiento.

Si tiene un problema, comuníquese con American Standard. No regrese a la tienda.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS



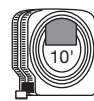
Pistola de calafateo & calafateo



Taladro con
extensión de
porta broca



Brocas de 1/4" & 1/8"
Broca cuadrada #2



Cinta métrica



Llave de tubo de 8 mm



Destornillador común



Destornillador Phillips



Martillo



Lápiz



Cuchillo de uso general



Tijeras



Nivel

G U A R D A R P A R A U S O F U T U R O

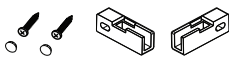
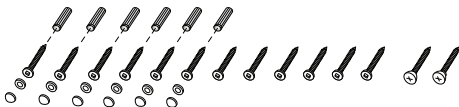
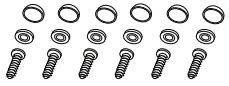
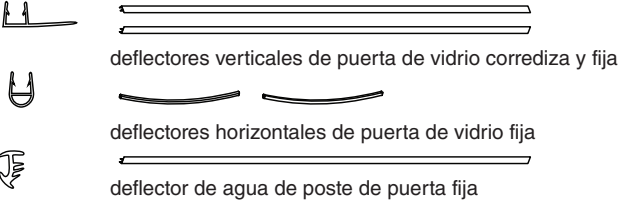
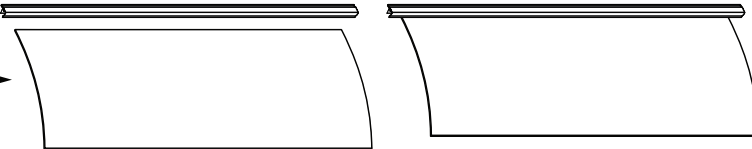
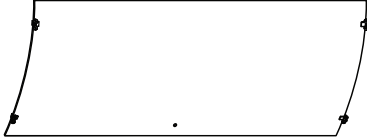
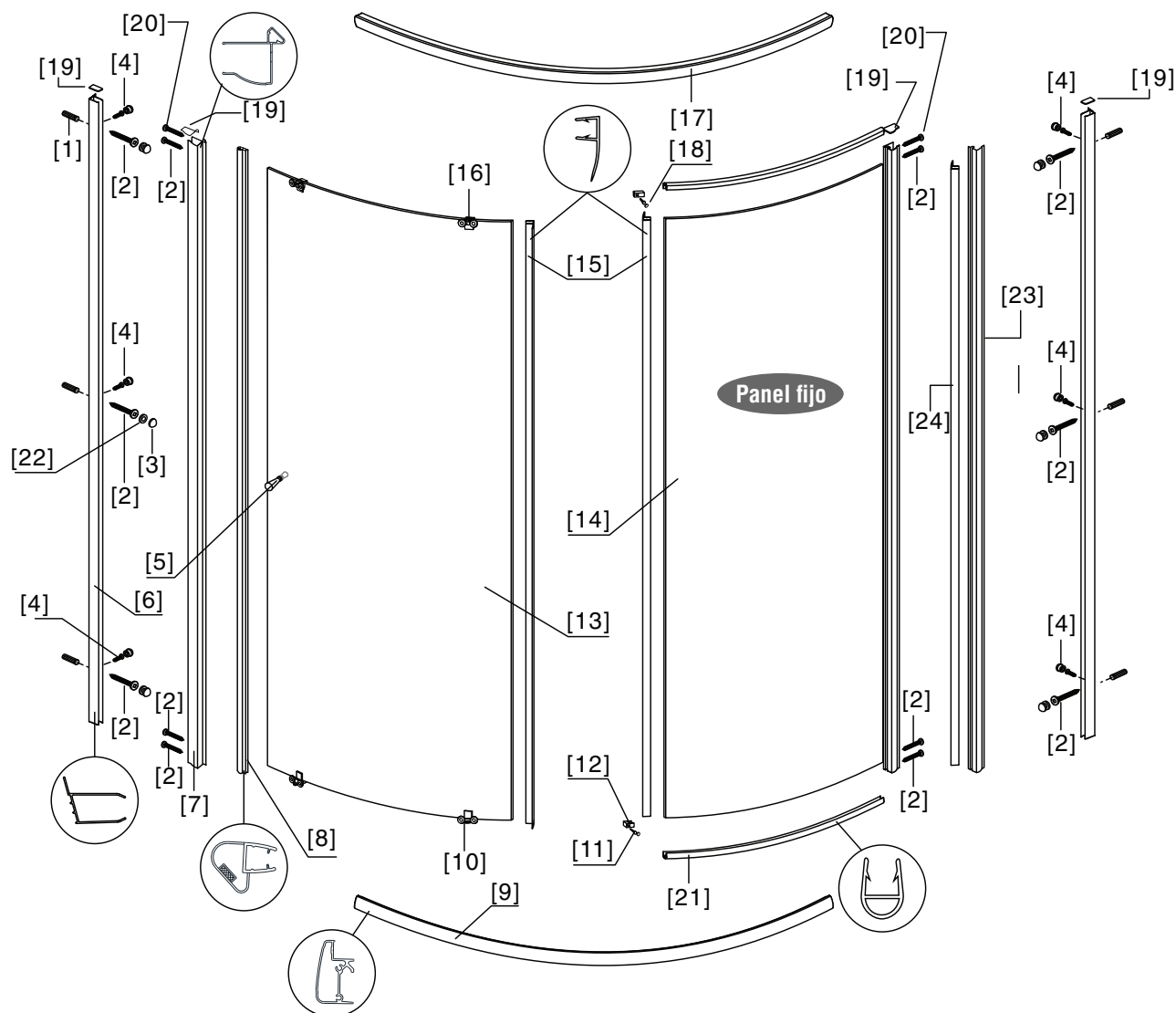
CONTENIDO DE LA CAJA		
2x riel horizontal	➔	
1x Instrucciones de instalación	➔	
1x juego de manijas	➔	
2x bloques de contención 2x tornillos M4x12 2x tapas para tornillos	➔	
2x tapas de perfil de poste de pared 4x tapas de perfil de poste de puerta	➔	
6x anclajes de pared 12x tornillos M4x35 2x tornillos, cabeza plana M4x35 6x tapas para tornillos 6x Cupped Washers	➔	
6x tornillos M4x10 6x tapas para tornillos 6x arandelas ahuecadas	➔	
2x postes de pared	➔	
1x poste de puerta corrediza 1x poste de puerta fija (si no viene instalado de fábrica)	➔	
1x empaque magnético	➔	
2x deflectores verticales de puerta de vidrio corrediza y fija 2x deflectores horizontales de puerta de vidrio fija 1x deflector de agua de poste de puerta fija (si no viene instalado de fábrica)	➔	
1x panel de puerta de vidrio fija con poste de puerta montado O 1x panel de puerta de vidrio fija sin poste de puerta montado	➔	
1x panel corredizo para puerta	➔	

DIAGRAMA DE ENSAMBLAJE

Se muestra el panel fijo a la derecha - Ver página 8 para el panel fijo a la izquierda



- [1] 6x anclajes de pared
- [2] 12x tornillos M4x35
- [3] 12x tapas para tornillos
- [4] 6x tornillos M4x10
- [5] 1x juego de manijas
- [6] 2x postes de pared
- [7] 1x poste de puerta corrediza
- [8] 1x empaque magnético
- [9] 1x riel horizontal inferior
- [10] 2x arandelas inferiores
- [11] 2x tornillos M4x 12 para bloques de retención
- [12] 2x bloques de contención

- [13] 1x panel corredizo para puerta
- [14] 1x panel de puerta fija con poste de puerta montado
- [15] 2x deflectores verticales de agua de puerta corrediza y fija
- [16] 2x arandelas superiores
- [17] 1x riel horizontal superior
- [18] 2x tapas de tornillos para bloques de retención
- [19] 6x tapas de puerta corrediza y fija
- [20] 2x tornillos de cabeza plana M4x35*
- [21] 2x deflectores de agua de puerta fija
- [22] 12x arandelas ahuecadas
- [23] 1x poste de puerta fija no montado al panel de puerta fija
- [24] 1x deflector de poste de puerta fija no montado al panel de puerta

*Los rieles superior e inferior son idénticos

NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN

Se recomienda instalar la unidad de a dos personas.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque su unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Saque e identifique todas las piezas usando como referencia la hoja de instrucciones. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, consulte la descripción indicada en las instrucciones cuando consulte sobre refacciones.

El conjunto de la puerta de ducha puede venir con el «poste de puerta fija» instalado en la «puerta de vidrio fija».

Manipule los paneles de vidrio con cuidado y proteja los bordes. Si bien el vidrio templado es muy resistente a las roturas, puede romperse si se aplica presión despareja durante la instalación, y las esquinas filosas del panel pueden dañar la superficie del azulejo y el piso.

Asegúrese de usar lentes de seguridad siempre que taladre o corte. Cuando taladre hoyos en azulejos de cerámica o mármol, use un punzón y un martillo para romper con cuidado la superficie vidriada. Esto evitará que se deslice el taladro.

NOTA: EL VIDRIO TEMPLADO NO PUEDE SER BARRENADO, CORTADO O MODIFICADO.

1 ENSAMBLAJE DEL MARCO

NOTA: Determine si montará el panel de puerta fija en el lado derecho o izquierdo del marco antes de montar los postes y rieles juntos. El procedimiento se muestra con la puerta fija en el lado derecho.

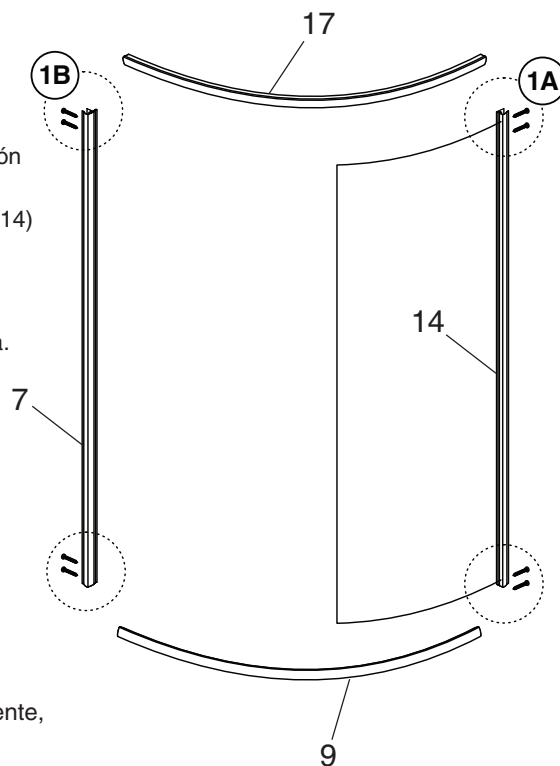
- Remítase a la página 8 si va a montar la puerta fija del lado izquierdo.
- Para puerta fija parcialmente montada, si se requiere montar el marco/vidrio, remítase al PASO 3.

NOTA: Si el poste de la puerta fija viene instalado de fábrica en el «panel de vidrio fijo» (14), se deben instalar los «deflectores de agua de la puerta fija» (21) primero antes de instalar los rieles horizontales superior e inferior. Coloque los bloques de retención (12) en el panel de puerta fija (14) en la parte superior e inferior (ver fig A en el paso 3) y úselos como guías para instalar los deflectores de agua de la puerta fija (21). Una vez que los deflectores de agua estén colocados en su lugar, quite los bloques de retención para una instalación posterior y continúe con la instalación pendiente de los rieles horizontales.

1A - 1B Deslice los rieles horizontales (9 & 17) en los postes de puerta (7 & 14) y atorníllelos con la broca cuadrada correspondiente.

NOTA: Los rieles superior e inferior son idénticos. Los toques de las arandelas de las puertas se instalan en las vigas en un extremo de cada riel horizontal y deben ser instalados hacia el lado del poste de puerta fija.

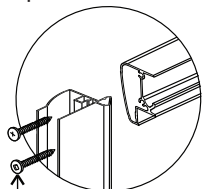
Asegúrese que el lado de la brida en cada poste de pared (lado con los orificios pretaladrados) esté mirando hacia dentro del área de la ducha.



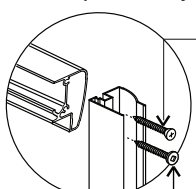
VISTA DESDE EL INTERIOR

1B-Poste de la puerta corrediza

1A-Poste de la puerta fija



Tornillo M4x35

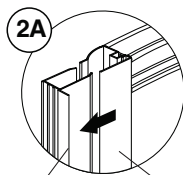


Tornillos de cabeza plana M4x355
*si está incluido diferentemente, use M4x35 provisto.

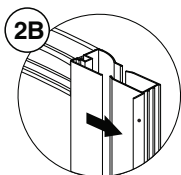
Tornillo M4x35

VISTA DESDE EL LADO IZQUIERDO – INTERIOR

VISTA DESDE EL LADO DERECHO – INTERIOR



(6) Poste de pared (7 y 14) Poste de puerta



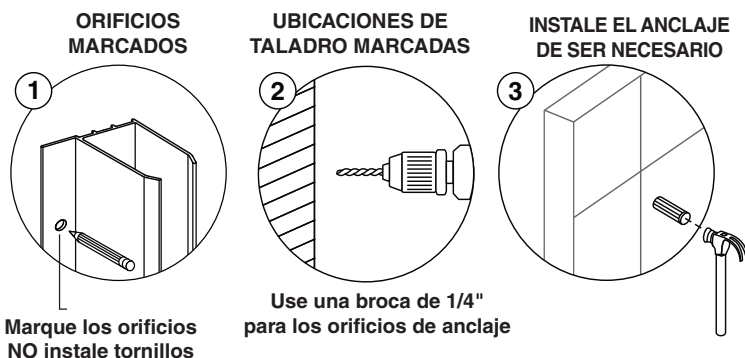
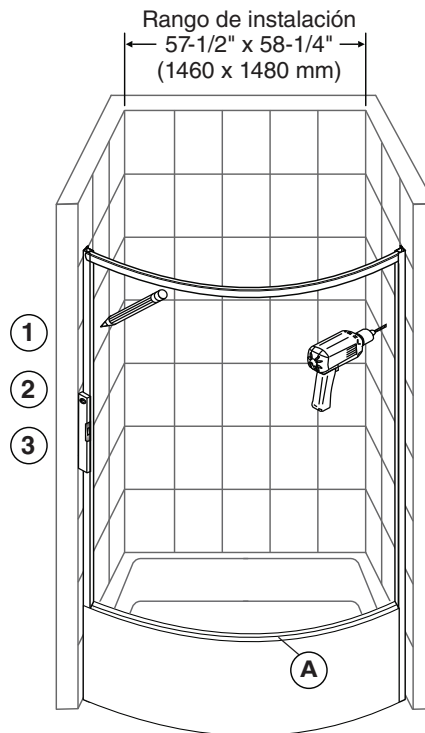
2A-2B Deslice los postes de pared (6) en cada extremo. Los postes de pared encajan dentro de los postes del marco. Asegúrese de que el lado de la brida en cada poste de pared (lado con los orificios pretaladrados) esté mirando hacia dentro del área de la ducha.

2 ENCAJE DEL KIT DEL MARCO EN LA ABERTURA

SE REQUIEREN 2 PERSONAS

Coloque el marco completo en el borde de la bañera ubicado en el borde "A" de la superficie plana de la misma. Presione los postes de pared contra la pared, posicione los postes con un nivel y marque los orificios de montaje en la pared. (Ref. 1)
Retire el marco; taladre orificios de 1/8" en los lugares marcados. (Ref. 2)

Utilisez les brides d'ancrage si elles ne sont PAS fixées aux goujons. Retirez le cadre et procédez à l'ÉTAPE 3. (Ref. 3)



3 ENCAJE DEL PANEL DE VIDRIO FIJO EN KIT DEL MARCO *if not previously installed onto Fixed Door Post!*

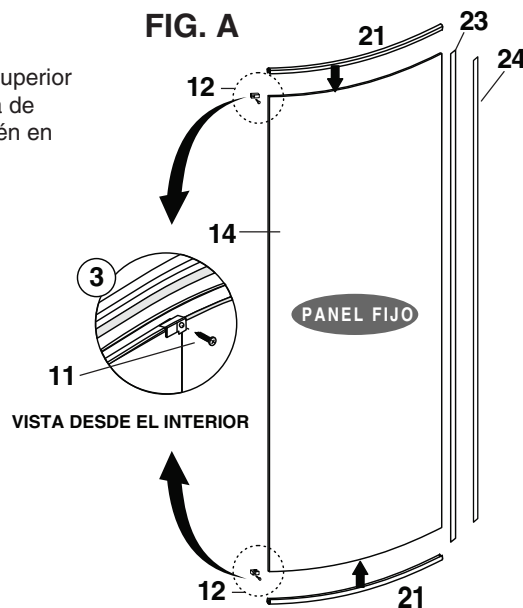
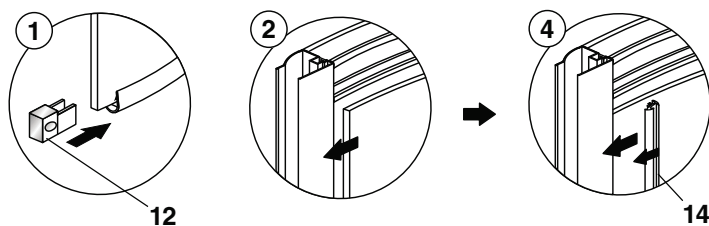
**SE MUESTRA EL PANEL FIJO DEL LADO DERECHO.
VER LA PÁGINA 8 PARA LA VERSIÓN DEL LADO IZQUIERDO.**

- ☐ 1. Coloque los bloques de retención (12) en el panel de puerta fija en la parte superior e inferior (ver fig A) y úselos como guías para instalar los deflectores de agua de la puerta fija (21) superior e inferior. Una vez que los deflectores de agua estén en su lugar, retire los bloques de contención para una instalación posterior.
- ☐ 2. Deslice el panel de puerta fijo (14) y colóquelo en su lugar, enganchando los rieles superior e inferior y los postes de puerta.
- ☐ 3. Instale los bloques de contención superior e inferior con tornillos (11) para sostener el panel de puerta fijo en su lugar.

NOTA: Ajuste los tornillos a mano. ¡No ajuste en exceso!

- ☐ 4. Presione el deflector de agua (24) de la puerta fija en su lugar. Humedezca con agua para facilitar la inserción del deflector entre la puerta de vidrio y el poste de la puerta. Es posible que el deflector deba recortarse si se extiende más allá del riel superior o inferior.

VISTA DESDE EL INTERIOR



4

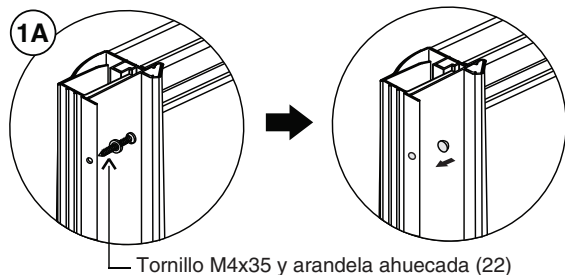
INSTALACIÓN DEL MARCO

SE REQUIEREN 2 PERSONAS

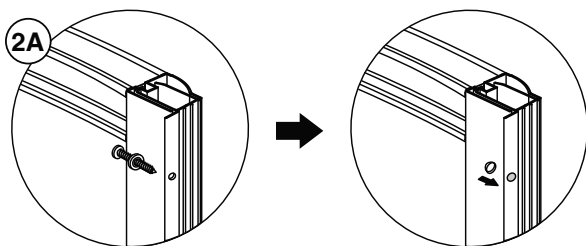
VISTA DESDE EL INTERIOR

1A y 2A Sujete el kit a la pared usando los orificios ya taladrados.

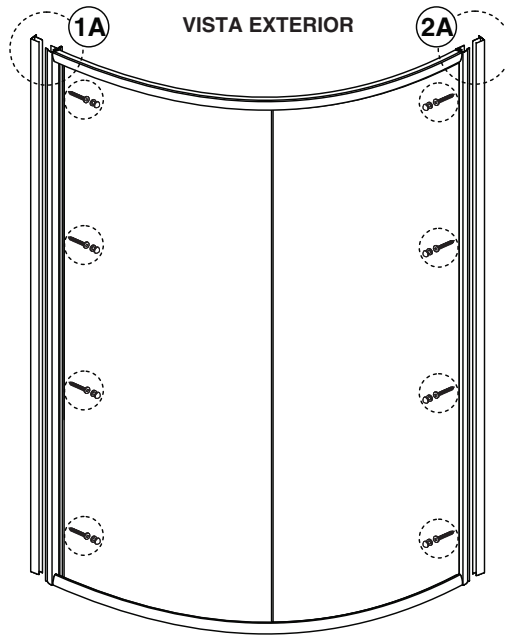
NOTA: Las arandelas ahuecadas (22) sostienen las tapas para tornillos en su lugar. Aplique el sellador de silicona en las roscas de los tornillos antes de atornillar.



Tornillo M4x35 y arandela ahuecada (22)



Encaje a presión las tapas para tornillos (3) sobre los tornillos y las arandelas ahuecadas.



5

FIJACIÓN DEL KIT A LOS POSTES DE PARED

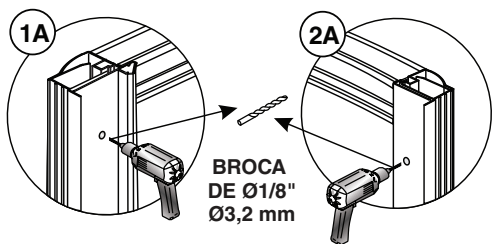
Asegúrese de que el kit de puerta esté centrado en la abertura. Presione hacia abajo el conjunto de la puerta contra la parte superior de la bañera antes de anclar los tornillos a los postes de pared.

1A y 2A — Taladre orificios piloto

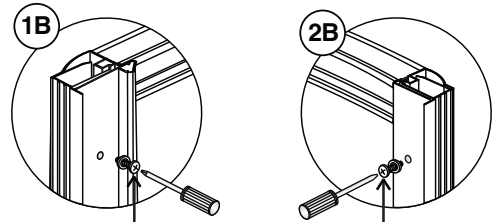
1B y 2B — Coloque las arandelas ahuecadas (22) sobre los tornillos M4x10 y atornille en su lugar en cada orificio piloto.

1C y 2C — Coloque las tapas para tornillos (3) sobre cada cabeza de tornillo.

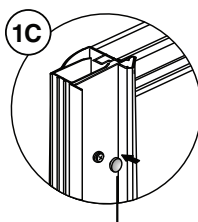
VISTA DESDE EL INTERIOR



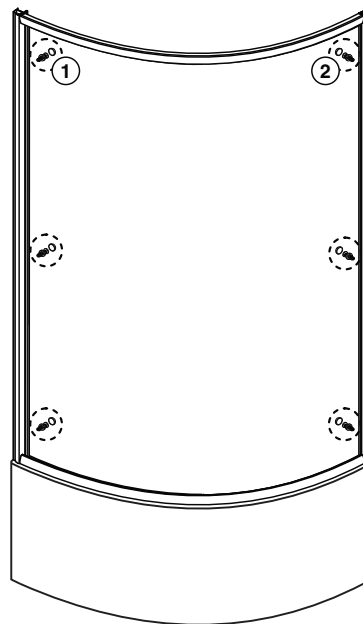
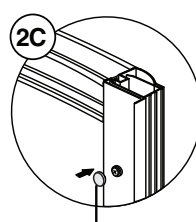
BROCA
DE Ø1/8"
Ø3,2 mm



TORNILLO M4x10
Y ARANDELA AHUECADA



TAPAS PARA
LOS TORNILLOS

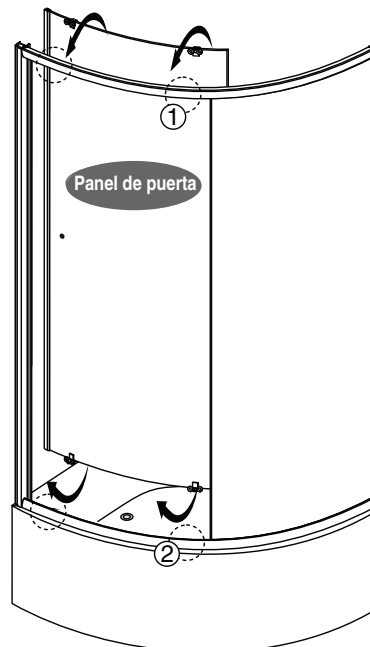
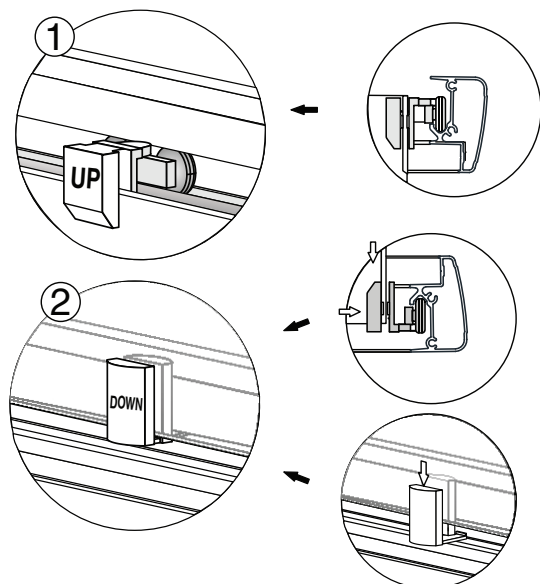


6 INSTALACIÓN DE LAS PUERTAS CORREDIZAS

- ☐ Cuelgue la puerta en la viga como se indica en ①. **NOTA:** La arandela con la palabra UP (arriba) debe ser instalada en el riel horizontal SUPERIOR.
- Presione las arandelas inferiores y el asiento como se indica en ②. **NOTA:** Si la ubicación de las arandelas superior e inferior necesita invertirse, vea la página 8.

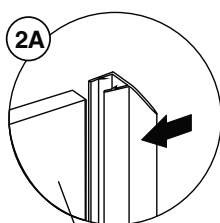
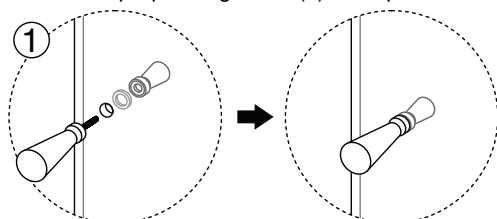
AJUSTES A LA PUERTA CORREDIZA

Es posible que se deba ajustar la puerta corrediza después de ser instalada y se podrá comprobar su instalación cerrando completamente la puerta y verificando su alineación vertical cuando se apoya en el poste de la puerta corrediza (7). Si el panel de la puerta corrediza no se apoya correctamente en el poste de la puerta corrediza o si hay un espacio en un extremo, se pueden ajustar las arandelas superiores jalando las tapas de plástico con la palabra UP para despejar la tuerca de 8mm. Afloje levemente la tuerca con la llave de tubo hasta mover la puerta corrediza, luego mueva la puerta levemente hacia arriba o hacia abajo, ajuste nuevamente y verifique el alineamiento de la puerta cuando la cierra. Una vez que la puerta quede bien alineada, verifique que todas las arandelas (SUPERIOR E INFERIOR) no estén flojas. Ajuste si es necesario.

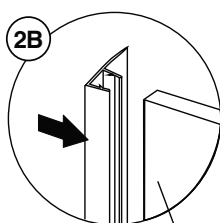


7 INSTALACIÓN DE LAS MANIJAS DE LAS PUERTAS Y LOS DEFLECTORES DE AGUA

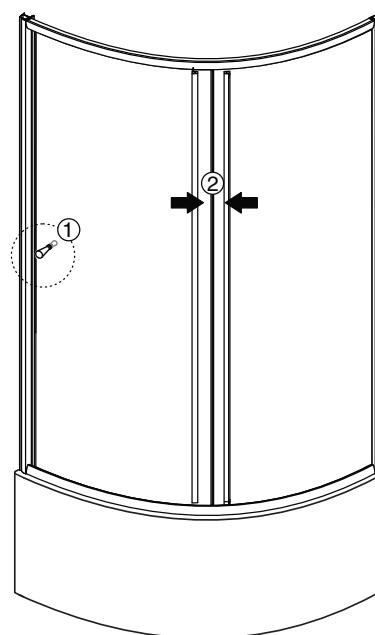
- ☐ Atornille la manija (5) en su lugar como se indica en 1.
- ☐ Instale los deflectores de agua (15) como se indica en 2A y 2B.
- ☐ Instale el empaque magnético (8) en la puerta de vidrio corrediza (13).



Panel de
puerta móvil —
Deflector de agua más largo



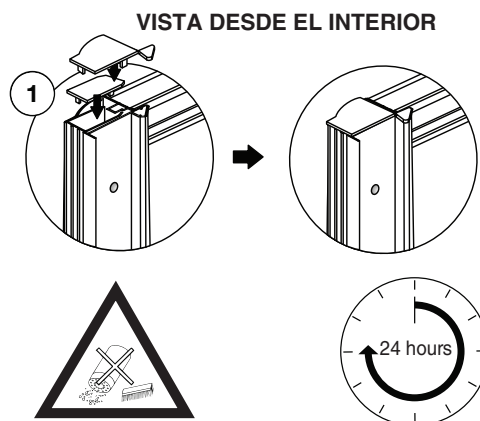
Panel fijo —
Deflector de agua
más corto



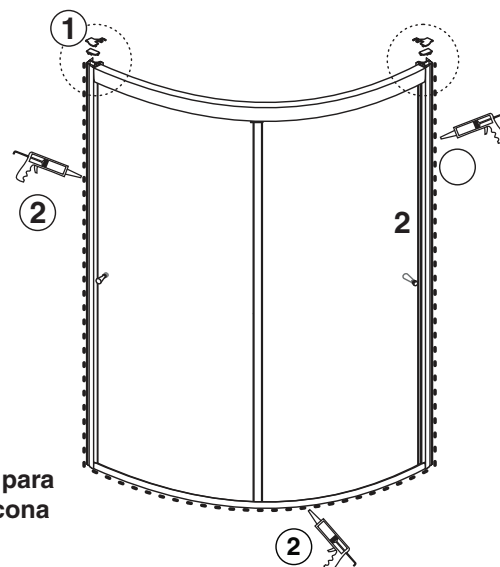
APLICACIÓN DEL CALAFATEO DE SILICONA Y LAS TAPAS DE PERFIL (16)

Coloque las tapas de perfil (20) como se muestra en 1.

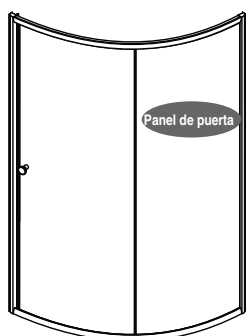
NOTA: Only 4 Profile Covers are required to trim both tops of Wall & Door Posts. Remaining 2 are required when reversing sliding door panel in opposite direction



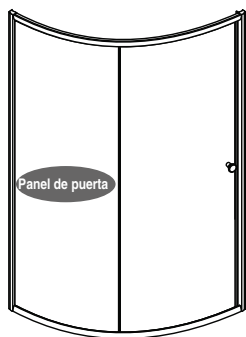
Deje pasar 24 horas para que se seque la silicona antes de usar.



PANEL DE VIDRIO FIJO - LADOS CAMBIANTES



PANEL DE VIDRIO - FIJO DEL LADO DERECHO



PANEL DE VIDRIO FIJO DEL LADO IZQUIERDO

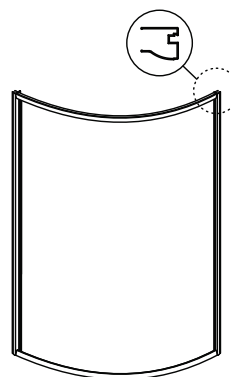


FIG. 1
PANEL DE VIDRIO FIJO DEL LADO DERECHO

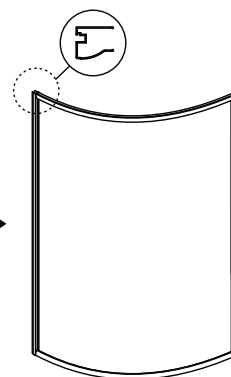


FIG. 2
PANEL DE VIDRIO FIJO DEL LADO IZQUIERDO

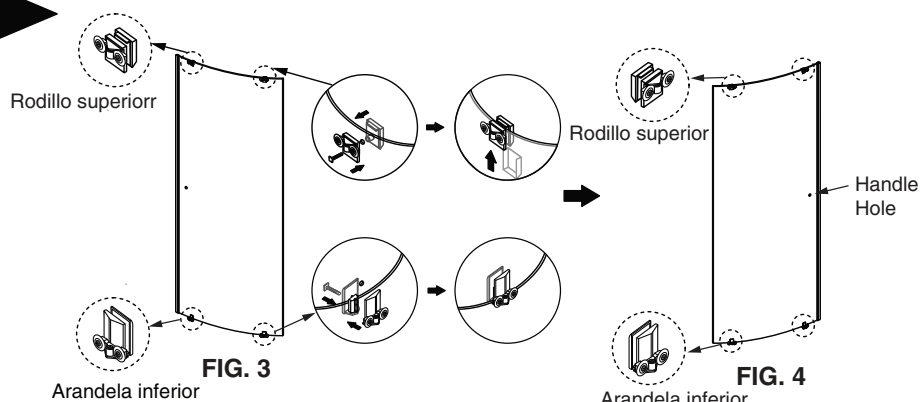


FIG. 3
PUERTA CORREDIZA
PANEL DE VIDRIO FIJO DEL LADO DERECHO

FIG. 4
PUERTA CORREDIZA
PANEL DE VIDRIO FIJO DEL LADO IZQUIERDO

Para cambiar al panel de vidrio fijo del lado izquierdo, invierta el panel de vidrio corredizo de manera que el orificio de la manija esté en la posición que se muestra arriba. Desarme las arandelas superior e inferior y vuelva a instalar las arandelas adecuadas en las partes superior e inferior del panel de vidrio corredizo.

MANTENIMIENTO:

Para fabricar su nuevo cerramiento de ducha American Standard se utilizan dos materiales principales: vidrio templado y aluminio anodizado. Para asegurarse un acabado de larga duración en el cerramiento, séquelo con una toalla después de cada uso.

Para una limpieza ocasional más concentrada, **el limpiador para baños no abrasivo Lysol** funciona extremadamente bien. Si rocía producto en el marco de aluminio, asegúrese de enjuagarlo a fondo y secarlo. Si se aplican limpiadores comunes sobre el aluminio y se los deja, dañarán el acabado del metal y causarán daños permanentes incluso aunque en sus instrucciones se indique es seguro su uso en las puertas para duchas. Nunca use un agente para restregar al limpiar el aluminio.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE AS AMERICA, INC. PARA LAS PUERTAS DE DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard") garantiza al comprador consumidor original que, a criterio exclusivo del primero, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus partes, si confirma que el producto presenta defectos en los materiales o la mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal durante la vida de este producto.

Esta garantía no se aplica a las instalaciones comerciales. Éstas tendrán una garantía limitada de 3 años.

Esta garantía limitada NO CUBRE lo siguiente:

1. Los defectos o daños que surjan del envío, la instalación, las modificaciones, los accidentes, el abuso, el uso incorrecto o la falta de mantenimiento y el uso de refacciones que no sean American Standard auténticas, en todos los casos ya sea causado por un plomero contratista, una empresa de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
2. El deterioro producto del desgaste normal.
3. LOS DAÑOS CAUSADOS POR AGUA DURA O DAÑOS QUE RESULTEN DEL ABUSO O USO INCORRECTO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO SANITARIO DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS PROPORCIONADAS POR AS AMERICA, INC.
4. EL USO DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN HIPOCLORITO DE CALCIO (CLORO), ALMOHADILLAS O POLVOS PARA RESTREGAR NO ESTARÁ CUBIERTO.
5. EL USO DE VELAS PERFUMADAS MUY CERCA DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR MANCHAS PERMANENTES EN EL ACABADO.
6. El costo del mantenimiento normal.
7. Todos los costos de retiro, transporte, mano de obra, reinstalación u otros, incluidos los costos de correo y/o envío para obtener un servicio de garantía serán pagados por el consumidor.
8. TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES QUEDA EXPRESAMENTE DESLINDADA POR EL PRESENTE. QUEDAN ESPECÍFICAMENTE EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.
(Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentes o emergentes, por lo cual estas limitaciones y exclusiones podrán no aplicarse a su caso.)
9. SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA la responsabilidad por el cumplimiento de los requisitos de los códigos locales. (Debido a que los requisitos de los códigos locales varían mucho, los distribuidores, concesionarios, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deben determinar si existen restricciones de código sobre la instalación o el uso de un producto específico.)

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos establecidos por ley que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, en cuyo caso esta garantía limitada no afecta tales derechos establecidos por ley.

Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, se sugiere presentar un reclamo ante el contratista o distribuidor u otro a través del cual haya adquirido el producto, o enviar una solicitud de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) junto con el comprobante de compra o recibo original a la siguiente dirección:

En Estados Unidos:

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Consumer Affairs
Para residentes de Estados Unidos, también se puede
obtener información sobre la garantía llamando
al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

En Canadá:

LIXIL Canada ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. México
Número gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

CONSIGNES D'INSTALLATION

American
Standard

PORTE DE DOUCHE SAVER®

MODÈLE : AM00495 SÉRIE 400

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard - la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans. Pour vous assurer une installation appropriée, veuillez lire attentivement ces consignes avant de commencer. (Certaines installations peuvent requérir l'aide d'un professionnel.) De plus, assurez-vous que votre installation soit en conformité avec le code local.

INFORMATION GÉNÉRALE

Veuillez vérifier le produit immédiatement après sa réception pour contrôler la présence d'éventuels dommages de transport, de défauts de fabrication ou l'absence de pièces ou de paquets. Tout dommage signalé plus tard ne peut pas être accepté. Veuillez manipuler le produit avec précaution et éviter tout cognement ou choc sur les faces et les bords des panneaux de verre.

REMARQUE : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT PAS ÊTRE PERCÉ, DÉCOUPÉ OU MODIFIÉ

LISEZ LES CONSIGNES ATTENTIVEMENT

Familiarisez-vous avec toutes les pièces comme indiqué sur l'image d'assemblage. L'image d'assemblage fournit également des informations utiles quant à l'emplacement des différentes pièces et la manière de les installer.

Il convient de faire particulièrement attention lors du perçage des murs afin d'éviter les tuyaux cachés ou les câbles électriques.

Les « montants muraux » de la porte de douche doivent être vissés à une structure de support en bois solide.

Remarque : ce produit est lourd et son installation peut nécessiter la présence de deux personnes.

CONSIGNES D'ENTRETIEN

Nettoyez votre douche avec de l'eau et du savon après utilisation. Ceci est particulièrement important pour les districts où l'eau est calcaire et où des dépôts de sel de chaux insolubles peuvent se former et grossir. N'utilisez pas de nettoyant granuleux ou abrasif. Évitez tout contact avec des produits chimiques forts tels que les solvants biologiques et les décapants.

Les nettoyants pour vitre peuvent être utilisés avec précaution. En cas de doutes, contactez le fabricant du nettoyant en question.

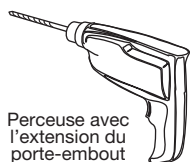
Veuillez conserver ces consignes pour l'entretien ou pour tout renseignement auprès du service à la clientèle.

En cas de problème, veuillez contacter American Standard. Ne retournez pas au magasin.

OUTILS ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRES



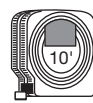
Pistolet extrudeur et calfeutrage



Perceuse avec l'extension du porte-embout



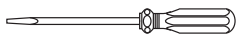
Foret de 1/4 po et 1/8 po
Embout à quatre pans n°2



Ruban à mesurer



Clé à douille de 8 mm



Tournevis classique



Tournevis cruciforme



Marteau



Crayon



Couteau universel



Paire de ciseaux



Niveau

CONTENU DE LA BOÎTE

2 x rail horizontal



1 x consignes d'installation



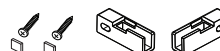
1 x ensembles de poignées



2 x pattes de fixation

2 x vis M4x12

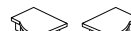
2 x capuchons de vis



2 x caches de profile pour montant mural
4 x caches de profile pour le montant de la porte



caches de profile pour montant mural



caches de profile pour le montant de la porte



caches de profil coulissant

6 x ancrages muraux

12 x vis M4x35

2 x vis, tête plate, M4x35

6 x capuchons de vis

6 x rondelles creuses



6 x vis M4x10

6 x capuchons de vis

6 x rondelles creuses



2 x montants muraux



1 x montant de la porte coulissante

1 x montant de la porte fixe

(si l'installation n'a pas été effectuée en usine)



1x joint magnétique

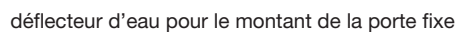
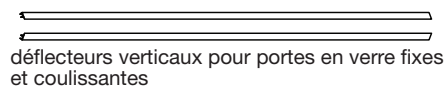


2 x déflecteurs verticaux pour portes en verre fixes et coulissantes

2 x déflecteurs horizontaux pour portes fixes en verre

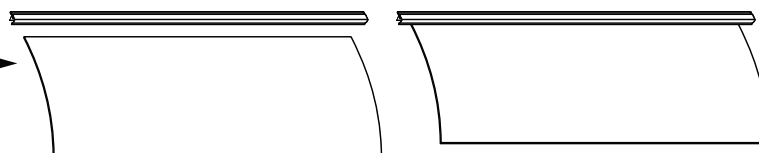
1 x déflecteur d'eau pour le montant de la porte fixe

(si l'installation n'a pas été effectuée en usine)



1 x panneau de porte fixe en verre avec fixation du montant de la porte fixe
OU

1 x panneau de porte fixe en verre sans fixation du montant de la porte fixe



1x Panneau De Porte De Verre Coulissant

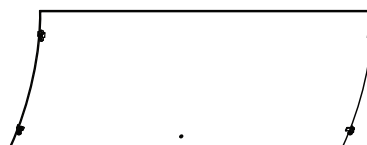
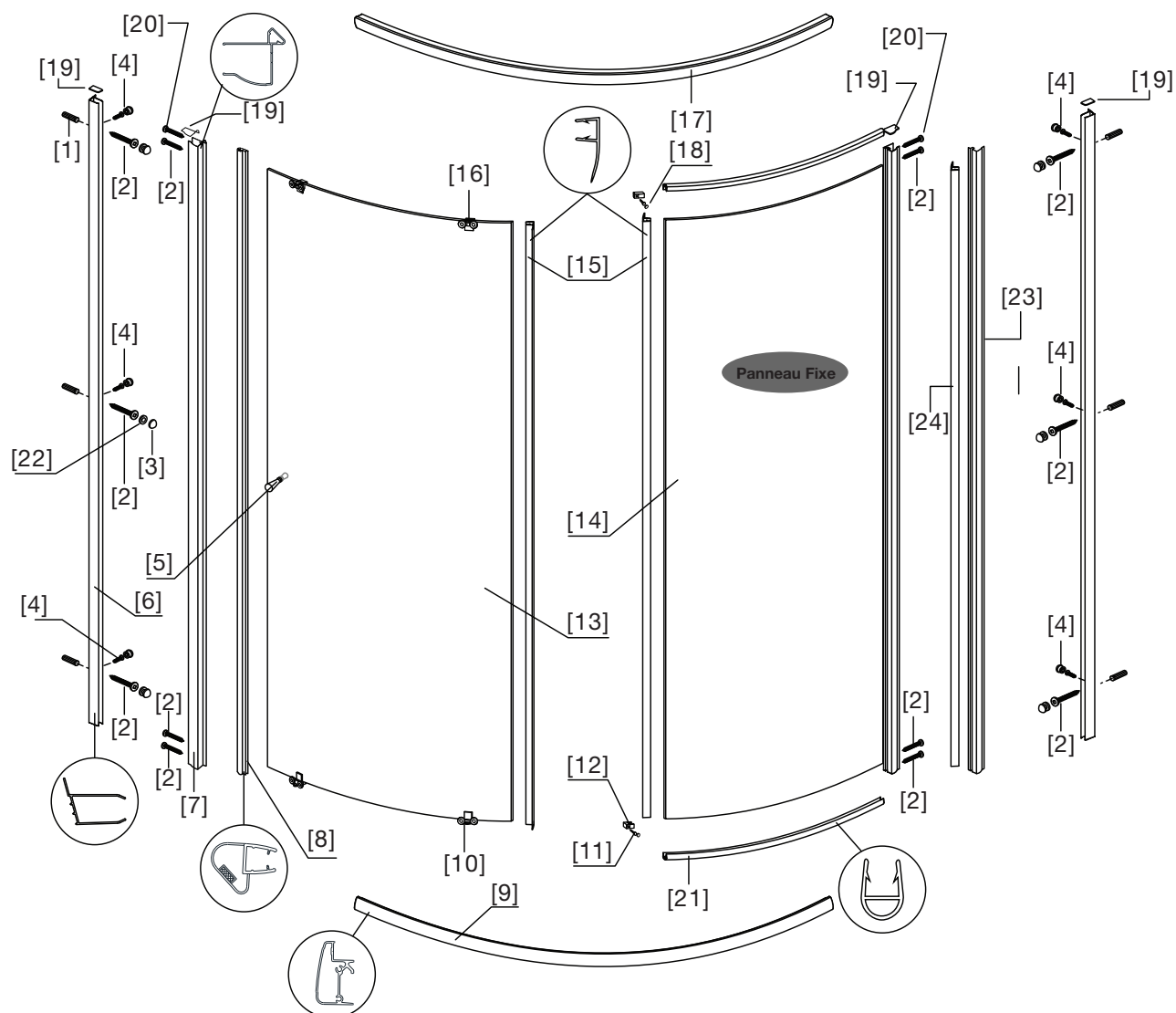


IMAGE D'ASSEMBLAGE

Représentation du panneau fixe à droite – Voir page 8 pour le panneau fixe à gauche



- [1] 6 x ancrages muraux
- [2] 14 x vis M4x35
- [3] 12 x capuchons de vis
- [4] 6 x vis M4x10
- [5] 1 x ensemble de poignées
- [6] 2 x montants muraux
- [7] 1 x montant de coulissante la porte
- [8] 1 x joint magnétique
- [9] 1 x rail horizontal inférieur
- [10] 2 x cylindres inférieurs
- [11] 2 x vis M4x12 pour les pattes de fixation
- [12] 2x pattes de fixation

- [13] 1 x panneau de porte coulissant
- [14] 1 x panneau de porte fixe avec fixation du montant de la porte fixe
- [15] 2 x déflecteurs d'eau verticaux pour portes fixes et coulissantes
- [16] 2 x cylindres supérieurs
- [17] 1 x rail horizontal supérieur
- [18] 2 x capuchons de vis pour les pattes de fixation
- [19] 6 x caches pour portes fixes et coulissantes
- [20] 2 x vis à tête plate M4x35 *
- [21] 2 x déflecteurs d'eau verticaux pour portes fixes
- [22] 12 x rondelles creuses
- [23] 1 x montant de la porte fixe non fixé au panneau de la porte fixe
- [24] 1 x déflecteur d'eau pour le montant de la porte fixe non fixé au panneau de porte

*si elles sont fournies, sinon utiliser les vis M4x35 disponibles

REMARQUES D'INSTALLATION :

L'installation de la porte se fait plus facilement à deux.

Couvrez la bonde avec du ruban avant l'installation pour éviter de perdre les petites pièces.

Déballiez soigneusement votre porte de douche et vérifiez qu'elle n'a subi aucun dommage durant le transport. Disposez les différentes pièces et identifiez-les à l'aide de la feuille d'instruction comme référence. Avant de jeter la boîte en carton, vérifiez qu'aucune petite pièce n'est tombée au fond de la boîte. Si une ou plusieurs pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez consulter la description indiquée dans les instructions concernant les demandes de remplacement.

Le « montant de la porte fixe » de l'ensemble de la porte de douche peut être installé en usine sur « la porte fixe en verre »

Manipulez les panneaux de verre avec précaution et protégez les bords. Bien que le verre trempé soit extrêmement résistant au bris, il est possible que le verre se brise si une pression inégale est appliquée lors de l'installation. Les coins coupants du panneau peuvent également endommager le carrelage ou la surface du sol.

Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité à chaque fois que vous effectuez une opération de perçage ou de coupage. Utilisez un pointeau et un marteau pour casser délicatement la surface vernie lorsque vous percez des trous dans des carreaux de céramique ou dans du marbre. Ceci permet d'éviter tout dérapage lors du perçage.

REMARQUE : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT PAS ÊTRE PERCÉ, DÉCOUPÉ OU MODIFIÉ

1 ASSEMBLAGE DU CADRE

Remarque : Déterminez si le panneau de la porte fixe sera installé sur le côté gauche ou droit du cadre avant l'assemblage des montants et des rails.

- Consultez la page 8 pour l'installation de la porte fixe sur le côté gauche.
- S'il est nécessaire d'assembler le cadre/verre, consultez l'ÉTAPE 3 pour installer partiellement la porte fixe.

Remarque : Si le montant de la porte fixe a déjà été installé en usine sur le « panneau en verre fixe » (14), les « déflecteurs d'eau pour portes fixes » (21) doivent être installés avant l'installation des rails horizontaux supérieurs et inférieurs. Positionnez les pattes de fixation (12) sur la partie supérieure et inférieure du panneau de la porte fixe (14) (voir fig. A de l'étape 3) et utilisez-les comme guides pour installer les déflecteurs d'eau supérieurs et inférieurs pour portes fixes (21). Une fois que les déflecteurs d'eau sont positionnés, retirez les pattes de fixation pour une installation ultérieure et poursuivez avec l'installation des rails horizontaux.

1A - 1B Insérez les rails horizontaux (9 et 17) dans les montants de la porte (7 et 14) et vissez-les à l'aide du perceur à couronne correspondant.

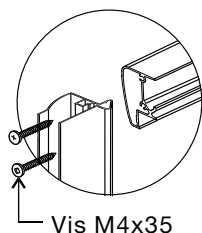
Remarque : Les rails horizontaux supérieurs et inférieurs sont identiques. Les arrêts de cylindres pour la porte sont installés à l'intérieur des rails, à l'extrémité de chaque rail horizontal et doivent être installés du côté du montant de la porte fixe.

Veillez à ce que le côté de la bride des deux montants muraux (côté avec des trous prépercés) fait face à l'intérieur de la surface de douche.

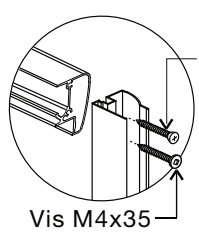
VUE DE L'INTÉRIEUR

1B - Montant de la porte coulissante

1A - Montant de la porte fixe

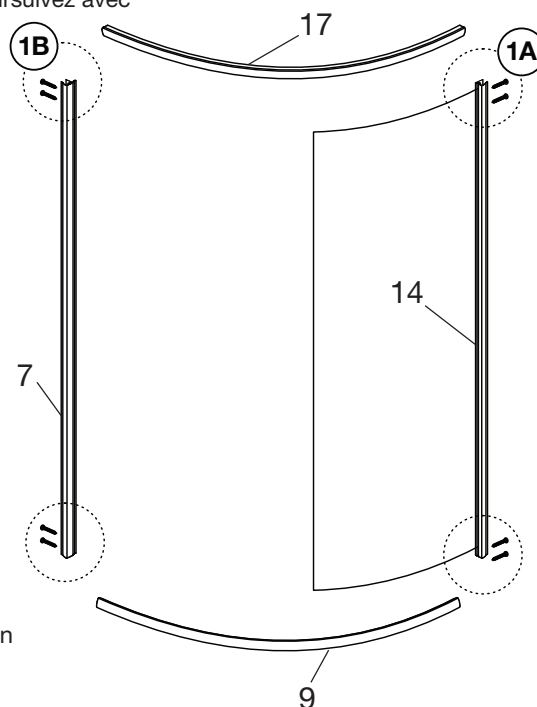


Vis M4x35

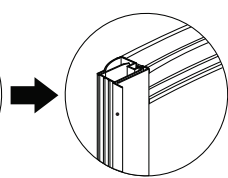
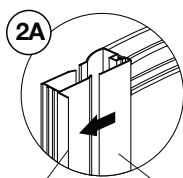


Vis M4x35

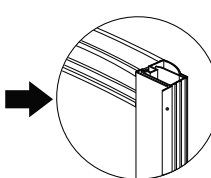
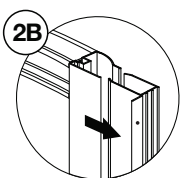
tête plate vis M4x35
*si elles sont fournies, sinon utiliser les vis M4x35 disponibles



VUE DU CÔTÉ INTÉRIEUR GAUCHE



VUE DU CÔTÉ INTÉRIEUR DROIT



2A-2B Faites glisser les montants muraux (6) à chaque extrémité. Les montants muraux s'insèrent dans les montants du cadre. Veillez à ce que le côté de la bride des deux montants muraux (côté avec des trous prépercés) fait face à l'intérieur de la surface de douche.

(6) Montant mural (7 et 14) Montant de porte

2

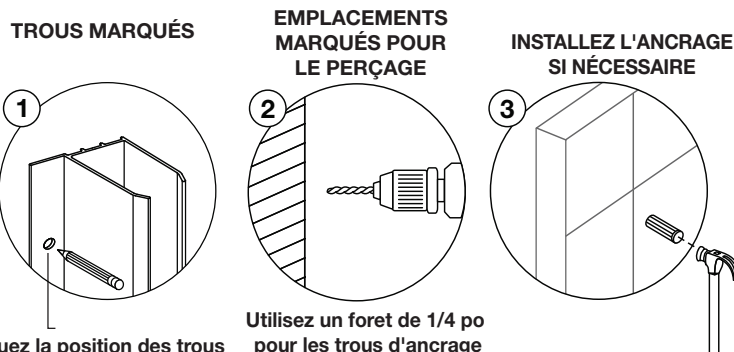
INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DU CADRE DANS L'OUVERTURE

2 PERSONNES NÉCESSAIRES

Positionnez le cadre fini sur le rebord de la douche marqué situé au niveau de la surface du plateau. (A)
Poussez les montants muraux contre le mur, positionnez-les à l'aide d'un niveau et marquez l'emplacement des trous de fixation sur le mur.
(Réf. 1) Retirez le cadre, percez des trous de 1/8 po aux emplacements marqués. (Réf. 2)

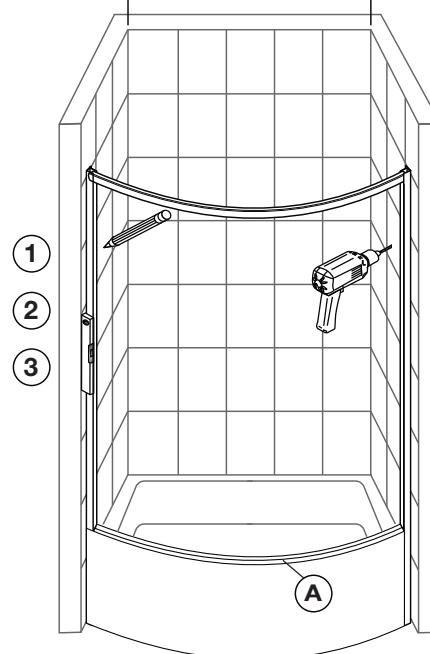
Utilisez les brides d'ancrage si elles ne sont PAS fixées aux goujons.

Retirez le cadre et procédez à l'ÉTAPE 3. (Ref. 3)



Dimensions pour l'installation

57-1/2 po x 58-1/4 po
(1460 x 1480 mm)



3

INSTALLATION DU PANNEAU DE VERRE FIXE DANS L'ASSEMBLAGE DU CADRE

**s'il n'a pas déjà été installé sur le montant de la porte fixe!*

REPRÉSENTATION DU PANNEAU FIXE À DROITE. VOIR PAGE 8 POUR L'INSTALLATION À GAUCHE.

- ☐ 1. Positionnez les pattes de fixation (12) sur la partie supérieure et inférieure du panneau de la porte fixe (voir fig. A) et utilisez-les comme guides pour installer les déflecteurs d'eau supérieurs et inférieurs pour portes fixes (21). Une fois que les déflecteurs d'eau sont positionnés, retirez les pattes de fixation pour une installation ultérieure
 - ☐ 2. Insérez le panneau de la porte fixe (14) à sa place dans les rails supérieurs et inférieurs de la porte.
 - ☐ 3. Installez les pattes de fixation supérieures et inférieures à l'aide de vis (11) pour maintenir le panneau de la porte fixe en place.
- Remarque :** Serrez les vis à la main. Veillez à ne pas trop serrer!
- ☐ 4. Installez le déflecteur d'eau pour portes fixes (24) en appuyant pour le mettre en place. Mouillez avec de l'eau pour faciliter l'insertion du déflecteur entre la porte en verre et le montant de la porte. Le déflecteur peut avoir besoin d'être coupé s'il dépasse du rail supérieur ou inférieur.

VUE DE L'INTÉRIEUR

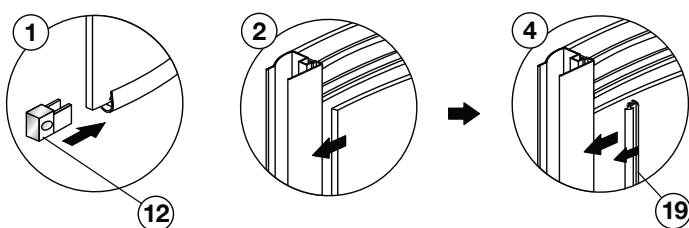
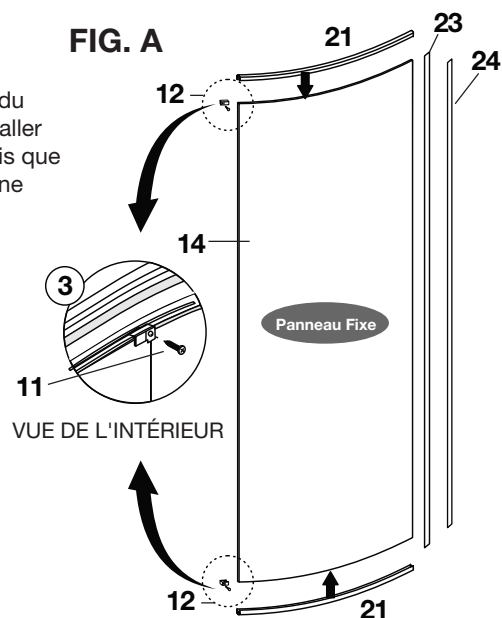


FIG. A



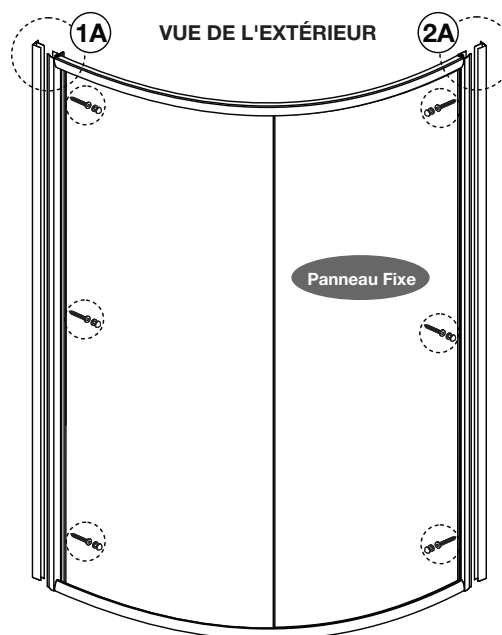
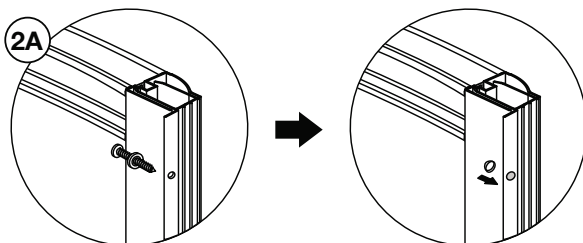
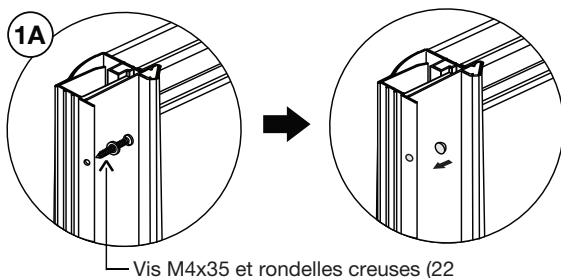
4 INSTALLATION DU CADRE

2 PERSONNES NÉCESSAIRES

VUE DE L'INTÉRIEUR

1A et 2A Fixez l'assemblage au mur à l'aide des trous précédemment percés.

Remarque : Les rondelles creuses (22) permettent de maintenir les capuchons de vis en place. Appliquez du mastic en silicone sur les filetages des vis avant de visser.



Emboîtez les capuchons de vis (3) sur les vis et les rondelles creuses.

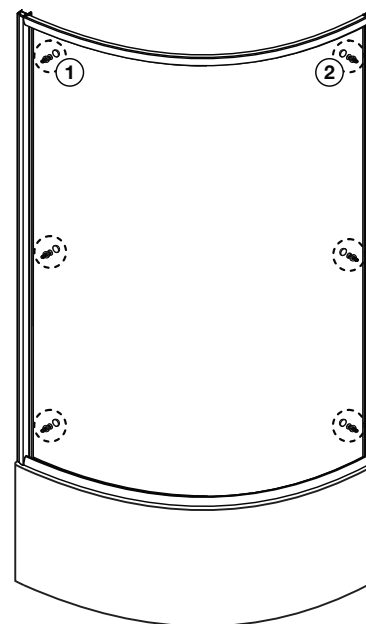
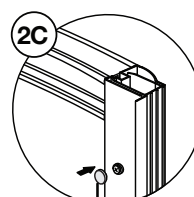
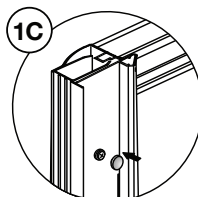
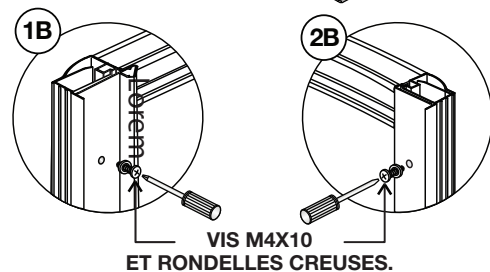
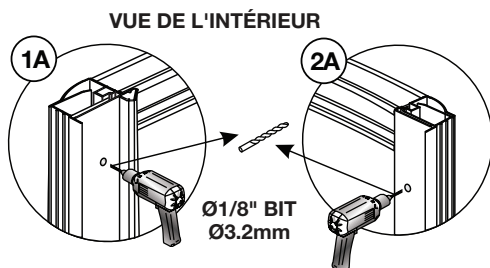
5 FIXAGE DE L'ASSEMBLAGE AUX MONTANTS MURAUX

Assurez-vous que l'assemblage de porte est centré dans l'ouverture. Appuyez l'assemblage de la porte contre le bord supérieur du plateau de douche avant de fixer les vis aux montants muraux.

1A & 2A — Percez les avant-trous.

1B & 2B — Positionnez les rondelles creuses en plastique (22) sur les vis M4x10 et vissez sur chaque trou de guidage.

1C & 2C — Emboîtez les capuchons de vis (3) sur chaque tête de vis.



6 INSTALLATION DES PORTES COULISSANTES

- Accrochez la porte dans le rail comme indiqué sur l'image (1).

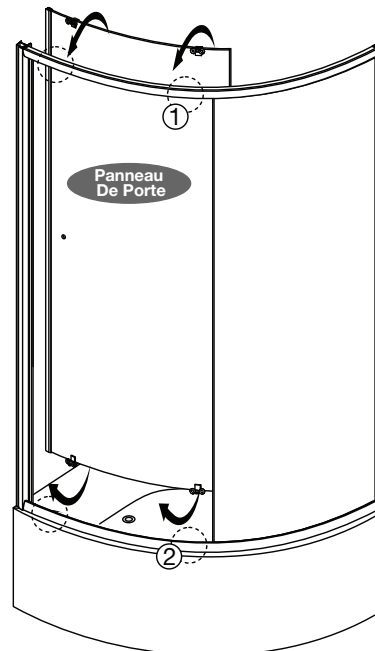
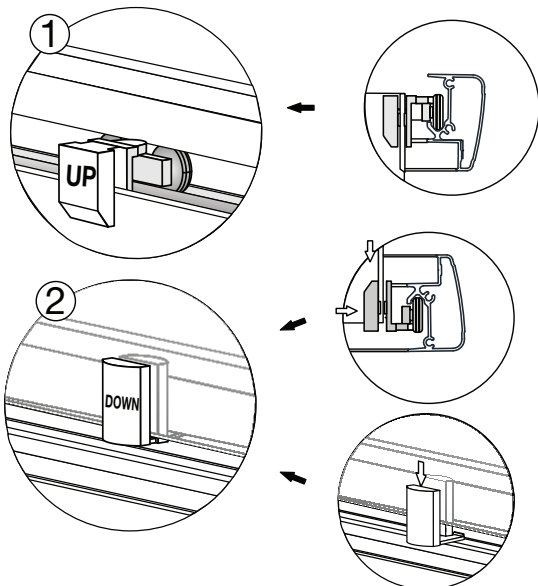
Remarque : Le cylindre marqué par EN HAUT s'installe sur le rail horizontal SUPÉRIEUR.

Appuyez sur les cylindres inférieurs et placez comme indiqué sur l'image (2).

Remarque : Voir page 8 au cas où les cylindres supérieurs et inférieurs nécessiteraient d'être inversés.

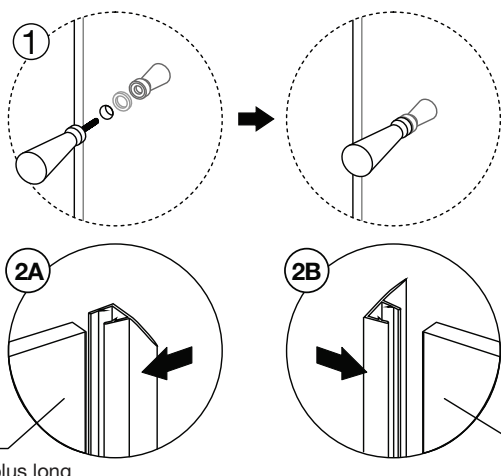
AJUSTEMENTS DE LA PORTE COULISSANTE

La porte coulissante peut avoir besoin d'ajustements après avoir été installée et peut être examinée en la fermant entièrement et en vérifiant l'alignement vertical, car elle est posée sur le montant de la porte coulissante (7). Si le panneau de porte coulissante n'est pas posé correctement sur le montant de la porte coulissante ou s'il y a un espace à l'extrémité, les cylindres supérieurs peuvent être ajustés en baissant les caches en plastique marqués par EN HAUT pour lever l'écrou de 8 mm. Desserrez légèrement l'écrou à l'aide du monte-démonte écrou, suffisamment pour pouvoir déplacer la porte coulissante, puis déplacez-la doucement vers le haut ou le bas, serrez et vérifiez l'alignement de la porte coulissante lorsqu'elle est fermée. Une fois que la porte coulissante est bien installée, assurez-vous que tous les cylindres (EN HAUT et EN BAS) ne sont pas desserrés. Serrez si nécessaire.



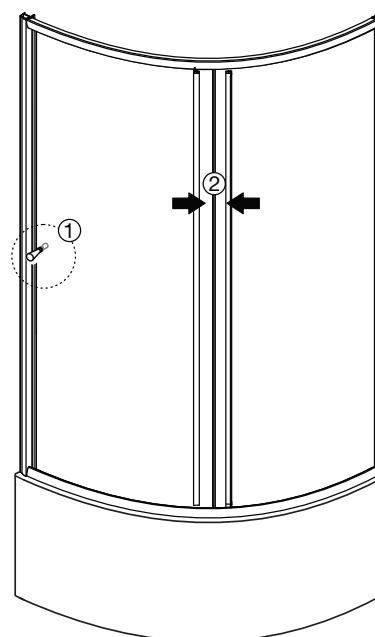
7 AJOUT DES POIGNÉES DE PORTE ET DES DÉFLECTEURS D'EAU

- Vissez la poignée (5) à sa place comme indiqué sur l'image (1).
- Installez les déflecteurs d'eau (15) comme indiqué à l'étape 2A et 2B.
- Installez le joint magnétique (8) au panneau de porte coulissant en verre (13).



Panneau de porte en mouvement –
Déflecteur d'eau plus long

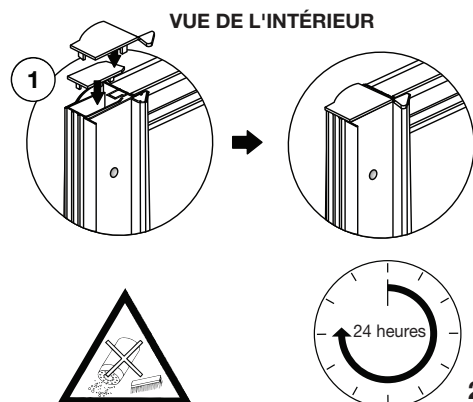
Panneau fixe –
Déflecteur d'eau plus court



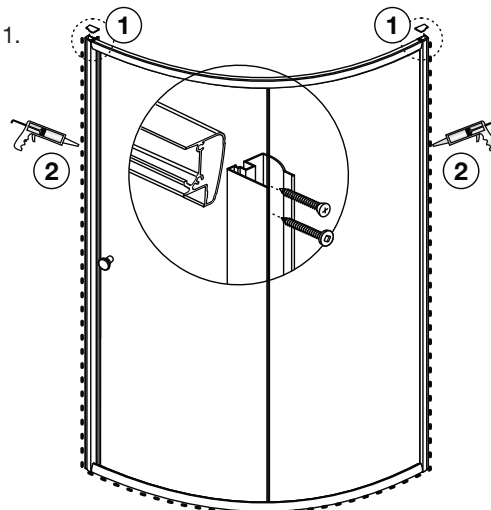
8 POSE DES CACHES DE PROFIL ET APPLICATION DU CALFEUTRAGE EN SILICONE

Emboîtez les caches de profil (20) à leur place comme indiqué à l'étape 1.

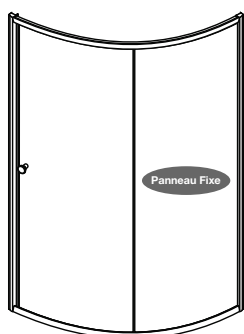
Remarque : 4 caches de profil sont suffisants pour couvrir le montant supérieur mural et celui de la porte. Il en faut 2 autres pour le panneau de la porte coulissante, lorsqu'il est retourné dans le sens inverse.



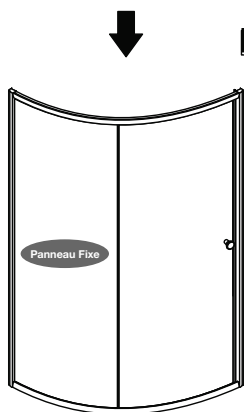
Laisser sécher le silicone pendant 24 heures avant la première utilisation.



PANNEAU EN VERRE FIXE – CHANGEMENT DE CÔTÉ



PANNEAU DE VERRE FIXE À DROITEL



PANNEAU DE VERRE FIXE À GAUCHE

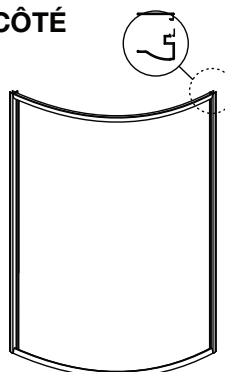


FIG. 1
PANNEAU DE VERRE
FIXE À DROITE

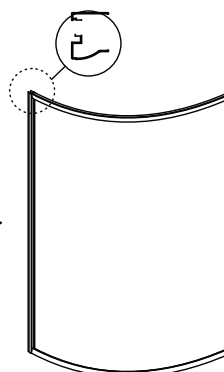
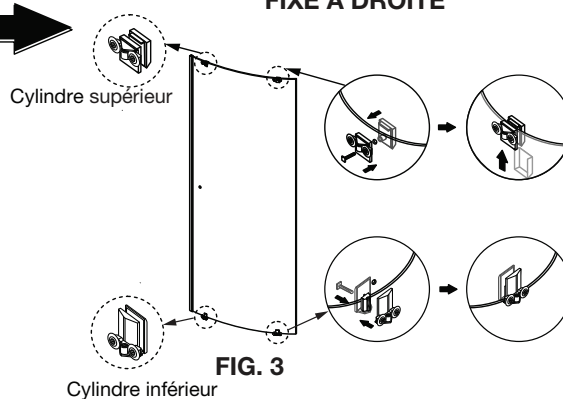
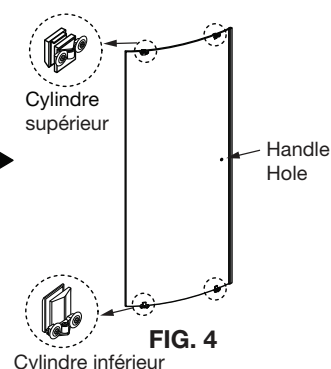


FIG. 2
PANNEAU DE VERRE
FIXE À GAUCHE



POUR PASSER AU PANNEAU DE VERRE FIXE À GAUCHE, INVERSEZ LES PANNEAUX DE VERRE COULISSANTS AFIN QUE LE TROU DE LA POIGNÉE SOIT COMME INDiqué CI-DESSUS. DÉMONTÉZ LES CYLINDRES SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS ET RÉINSTALLEZ LES CYLINDRES ADÉQUATS SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE DU PANNEAU DE VERRE COULISSANT



POUR PASSER AU PANNEAU DE VERRE FIXE À GAUCHE, INVERSEZ LES PANNEAUX DE VERRE COULISSANTS AFIN QUE LE TROU DE LA POIGNÉE SOIT COMME INDiqué CI-DESSUS. DÉMONTÉZ LES CYLINDRES SUPÉRIEURS ET INFÉRIEURS ET RÉINSTALLEZ LES CYLINDRES ADÉQUATS SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE DU PANNEAU DE VERRE COULISSANT

MAINTENANCE :

Votre nouvelle porte de douche American Standard est constituée de deux matériaux primaires : de l'acier trempé et de l'aluminium anodisé. Afin d'assurer une finition durable de la porte, essuyez-la avec un chiffon après chaque utilisation.

Pour effectuer un nettoyage occasionnel plus approfondi, le **nettoyant non abrasif pour salle de bain Lysol** fonctionne très bien. Assurez-vous de rincer correctement et de sécher le cadre en aluminium pour enlever entièrement le produit nettoyant. Beaucoup de produits nettoyants en vente libre appliqués sur l'aluminium et laissés ainsi détériorent la finition métallique et provoquent des dommages permanents même s'il est indiqué que ces produits peuvent être utilisés en toute sécurité pour le nettoyage des portes de douche. N'utilisez jamais d'agents abrasifs pour nettoyer l'aluminium.

AS AMERICA, INC. – GARANTIE LIMITÉE À VIE POUR LES PORTES DE DOUCHE

AS America, inc. (American Standard) garantit au consommateur/acheteur original qu'elle réparera ou remplacera, à sa convenance, ce produit ou toute pièce du produit qui, selon American Standard et à son entière discrétion, a un défaut de matériau ou de fabrication, dans un contexte d'utilisation et d'entretien normal, pendant toute la durée de vie du produit.

Cette garantie ne s'applique pas aux installations commerciales. Les installations commerciales ont une garantie limitée de trois (3) ans.

Cette garantie limitée NE S'APPLIQUE PAS dans les situations suivantes :

1. Toute défectuosité ou tout dommage provenant de l'expédition, de l'installation, de modifications, d'accidents, d'abus, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien adéquat et de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine American Standard, dans tous les cas causés par un entrepreneur en plomberie, une entreprise de service, le propriétaire ou toute autre personne.
2. La détérioration suite à l'usage et à l'usure normale.
3. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU OU TOUT AUTRE DOMMAGE CAUSÉ PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE UTILISATION ABUSIVE, L'OMISSION D'INSTALLER OU DE MAINTENIR CE PRODUIT DE PLOMBERIE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS ÉCRITES FOURNIES PAR AMERICAN STANDARD, INC.
4. L'UTILISATION DE PRODUITS NETTOYANTS CONTENANT DE L'HYPOCHLORITE DE CALCIUM (DU CHLORE), DE POUDRES OU DE TAMPON À RÉCURER.
5. L'UTILISATION DE BOUGIES PARFUMÉES PRÈS DE CE PRODUIT PEUT CAUSER DES TACHES PERMANENTES SUR LA FINITION.
6. Frais d'entretien normaux.
7. Tous les coûts d'enlèvement, de transport, de main-d'œuvre et de réinstallation, ou tout coût connexe, y compris les frais d'expédition afin d'obtenir les services couverts par la garantie, devront être couverts par le consommateur.
8. AMERICAN STANDARD NE SERA PAS TENU RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, LAQUELLE EST EXPRESSÉMENT NIÉE POUR TOUS CES DOMMAGES, ET TOUTES GARANTIES LIMITÉES IMPLICITES, INCLUANT CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE DANS UN BUT PARTICULIER.
(Certaines juridictions ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs; ces limitations peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.)
9. La responsabilité de se conformer aux spécifications locales N'EST PAS COUVERTE PAR CETTE GARANTIE. (Puisque les spécifications locales varient largement, les distributeurs, les marchands, les entrepreneurs en installation et les utilisateurs des produits de plomberie doivent déterminer si des restrictions du code s'appliquent à l'installation ou à l'utilisation d'un produit spécifique.)

La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques particuliers. Vous pourriez pouvoir vous prévaloir d'autres droits statutaires prévus par la loi qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre et, dans ces cas, la présente garantie limitée n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Pour obtenir un service en lien avec cette garantie limitée, il est suggéré de soumettre une réclamation accompagnée d'une preuve d'achat ou du reçu original par l'entremise de l'entrepreneur ou du détaillant auprès duquel le produit a été acheté, ou une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité), à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, New Jersey, 08854

À l'attention de : Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en appelant au numéro sans frais suivant : (800) 442-1902
www.americanstandard.com

Au Canada :

LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

Au Mexique :

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Planta Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais : 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx